

# JVC

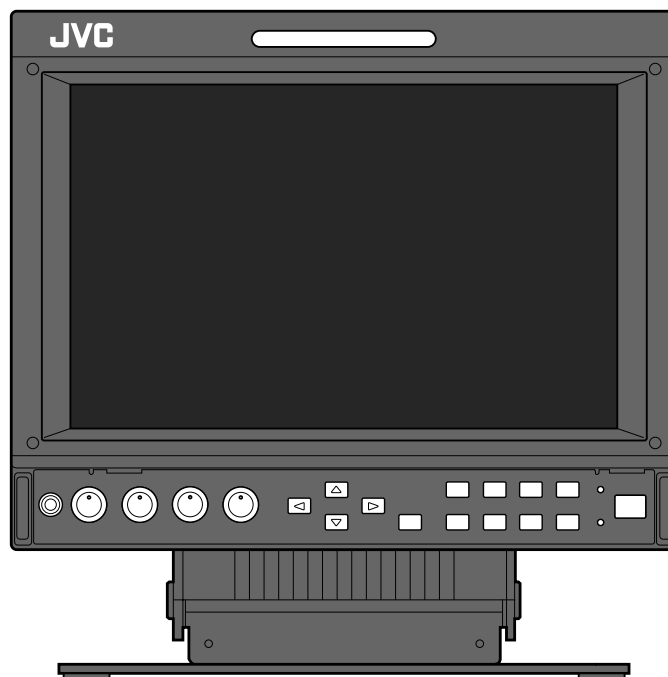
MONITOR LCD MULTIFORMATO

## DT-V9L5

## DT-F9L5

MANUAL DE INSTRUCCIONES

ES




La ilustración muestra el monitor DT-V9L5


**HDMI**<sup>®</sup>  
HIGH-DEFINITION MULTIMEDIA INTERFACE

LCT2716-005A

# Precauciones de seguridad



**CAUTION**  
**RISK OF ELECTRICAL SHOCK**  
**DO NOT OPEN**



**PRECAUCIÓN:** Para reducir el riesgo de descargas eléctricas. No extraiga la cubierta (o pieza posterior). No hay partes internas que puedan ser reparadas por el usuario. Deje el servicio a personal de servicio cualificado.

El símbolo de relámpago con la punta en forma de flecha dentro de un triángulo equilátero tiene el propósito de alertar al usuario la presencia de "voltaje peligroso" no aislado dentro de la caja del producto, que puede tener la intensidad suficiente para constituir un riesgo de descarga eléctrica a las personas.

El signo de exclamación dentro de un triángulo equilátero tiene el propósito de alertar al usuario la presencia de instrucciones importantes de operación y mantenimiento (servicio) en la literatura que acompaña el aparato.

**ADVERTENCIA :** PARA REDUCIR EL RIESGO DE INCENDIOS O DE DESCARGAS ELÉCTRICAS, NO EXPONGA ESTE APARATO A LA LLUVIA, O HUMEDAD. NO PONGA RECIPIENTES CONTENIENDO LÍQUIDOS, COMO FLOREROS, ENCIMA DEL APARATO.

**Advertencia:** Este es un producto de Clase A. En un entorno residencial, este producto puede causar interferencias, en cuyo caso el usuario debe tomar las medidas adecuadas.

## SALVAGUARDAS IMPORTANTES

La energía eléctrica puede realizar numerosas funciones útiles. Esta unidad ha sido diseñada y fabricada para brindarle una operación de máxima seguridad. No obstante **EL USO INCORRECTO PUEDE PRODUCIR UN RIESGO DE CHOQUE ELÉCTRICO O INCENDIO.**

Para no anular todas las salvaguardas incorporadas a este producto, asegúrese de respetar las reglas básicas siguientes para su instalación, uso y servicio. Por favor lea atentamente estas "SALVAGUARDAS IMPORTANTES" antes del uso.

- Todas las instrucciones de seguridad y de funcionamiento deben leerse antes de usar el producto.
- Las instrucciones de seguridad y de uso deben guardarse para futuras consultas.
- Deben respetarse todas las advertencias inscritas en el producto y descritas en las instrucciones de uso.
- Siga al pie de la letra todas las instrucciones de uso.

## CONEXIÓN DE ALIMENTACIÓN

La tensión especificada para la fuente de alimentación de ese producto es 120 V CA (Para Estados Unidos y Canadá) y 220 – 240 V (Para los países europeos o asiáticos o el Reino Unido). El cable de alimentación adjunto cumple con la tensión de alimentación especificada para los siguientes países. Utilice únicamente el cable de alimentación designado por las normas de seguridad de EMC y seguridad eléctrica de cada país.

- No todos los tipos de cables de alimentación se suministran con este producto.

Para EE.UU. y Canadá:  
120 V CA

Para los países europeos y asiáticos:  
220 – 240 V CA

Para el Reino Unido:  
220 – 240 V CA



Esta clavija sólo es compatible con una toma de corriente con conexión a tierra. Si no puede insertar la clavija en la toma de corriente, póngase en contacto con un electricista para instalar la toma adecuada. No haga nada que vaya en contra de los fines de seguridad de la clavija con toma a tierra.

- Este producto debe utilizarse exclusivamente con el tipo de fuente de alimentación indicado en la etiqueta. Ante cualquier duda sobre el tipo de alimentación de su hogar, consulte al concesionario donde adquirió el producto o a la compañía de electricidad de su zona.

### Advertencia:

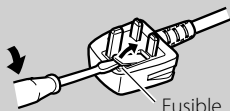
- No emplee el mismo cable de alimentación para 120 V CA y para 220 – 240 V CA. Hacerlo puede producir un fallo, choques eléctricos o incendio.

### Nota sobre el cable de alimentación para el Reino Unido solamente

La clavija del cable de alimentación para el Reino Unido cuenta con un fusible incorporado. Cuando reemplace el fusible, asegúrese de emplear uno del amperaje y tipo aprobados y coloque la cubierta del fusible. (Consulte con su concesionario o personal de servicio cualificado).

### Método para reemplazar el fusible

Abra el compartimiento del fusible con un destornillador de punta plana y reemplace el fusible.



- Antes de conectar otros productos tales como videograbadoras (VCRs) y ordenadores, deberá desconectar la alimentación de este producto para protegerlo contra las descargas eléctricas.
- No utilice accesorios no recomendados por el fabricante, pues podrá ser peligroso.
- **Siempre que se requiera reemplazar alguna pieza,** asegúrese de que el técnico de servicio utilice los repuestos especificados por el fabricante o sus equivalentes. El uso de piezas no autorizadas puede provocar incendios, descargas eléctricas, y otros peligros.
- **Al término de cualquier servicio o reparación de este producto,** pida al técnico que realice las verificaciones de seguridad, para comprobar su correcto funcionamiento.

- Evite instalar este producto en los siguientes lugares:
  - en lugares húmedos o polvorientos
  - donde el producto esté expuesto al vapor u hollín, como cerca de una cocina o un humidificador
  - cerca de fuentes de calor
  - donde pueda ocurrir la condensación, como cerca de un ventana
  - en un lugar expuesto a la luz directa del sol o a una luz intensa
- No ponga este producto sobre carros, soportes o mesas inestables. La caída del producto puede causar lesiones graves a la gente que está alrededor (niños y adultos), e incluso producir daños de gravedad al producto. Instale el producto de acuerdo con las instrucciones del fabricante, y utilice una montura recomendada por el fabricante.
- No utilice este producto cerca del agua.
- Asegúrese de instalar el producto en un lugar donde se mantengan las condiciones de temperatura y humedad adecuadas (véase "Condiciones de funcionamiento" en la página 29). Este producto puede calentarse durante el uso. Maneje este producto con cuidado.

### En las siguientes condiciones,

1. **Apague el sistema.**
2. **Desenchufe el producto del tomacorriente.**
3. **Deje el mantenimiento a personal de servicio cualificado.**
  - a) Cuando el producto emite humos u olores extraños.
  - b) Cuando el producto presente cambios notables en el funcionamiento
    - por ejemplo, no hay imagen o sonido.
  - c) En caso de haberse derramado líquido o de haberse caído algún objeto dentro del producto.
  - d) Si se ha expuesto el producto a la lluvia o al agua.
  - e) Si se ha dejado caer o se ha dañado el producto.
  - f) Cuando se ha dañado el cable de alimentación o el enchufe.

Jamás intente reparar este producto por su cuenta, ya que si abre o desmonta las cubiertas, puede quedar expuesto a descargas de tensión y otros peligros. Deje todo el mantenimiento a personal de servicio cualificado.

No utilice el producto por un tiempo prolongado si el sonido está distorsionado.

Utilice sólo la fuente de alimentación especificada en la unidad.

- Alimentación de CA: 120 V / 220 V — 240 V, 50 Hz/60 Hz (Sólo DT-V9L5)
- Alimentación de CC: 12 V — 17 V

Localice las etiquetas con la información sobre marcas comerciales, el nombre del modelo y la potencia nominal en la parte inferior y superior del monitor.

- (Sólo DT-V9L5) La fuente de alimentación de CA se controla mediante la activación/desactivación del interruptor POWER en el panel trasero. Si el producto se instala en un lugar donde no es sencillo conectar/desconectar el interruptor POWER, controle el suministro de energía de CA enchufando/desenchufando el cable de alimentación en/de la toma de CA. En este caso, instale el producto lo más cerca posible de la toma de CA, y procure que haya un espacio libre suficiente para enchufar/desenchufar el cable de alimentación. Si el producto se instala en un lugar donde no es sencillo enchufar y desenchufar el cable de alimentación, instale en el cableado del edificio un dispositivo de fácil acceso para activar y desactivar la alimentación.
- Cuando deje el producto desatendido o sin usar durante mucho tiempo, desenchúfelo del tomacorriente y desconecte el sistema de cables.
- No enchufe demasiados aparatos en los enchufes, cables prolongadores o tomacorrientes supletorios de otros equipos, ya que podrían producirse incendios o descargas eléctricas.
- Para evitar descargas eléctricas, utilice solamente el cable de accesorio diseñado para este producto.

- Se han provisto ranuras y aberturas de ventilación en el gabinete. Tienen por objeto asegurar una operación confiable y evitar el recalentamiento. Estas aberturas no deben ser tapadas ni cubiertas.
- No introduzca ningún tipo de objeto a través de las ranuras o aberturas del producto, ya que podrían entrar en contacto con puntos de tensión peligrosos u ocasionar un cortocircuito en las piezas, lo cual podría causar a su vez descargas eléctricas o incendios.
- Tenga cuidado de no derramar líquidos de ningún tipo sobre el producto.
- Nunca deje objetos encima del producto. (Los líquidos, llamas, prendas, papel, etc., colocados sobre el producto podrían ocasionar un incendio).
- Evite aplicar golpes fuertes al panel LCD. (No lo golpee con ningún objeto ni lo empuje con una herramienta puntiaguda).
- No ponga objetos pesados sobre el producto.
- No se suba ni se cuelgue de este producto.

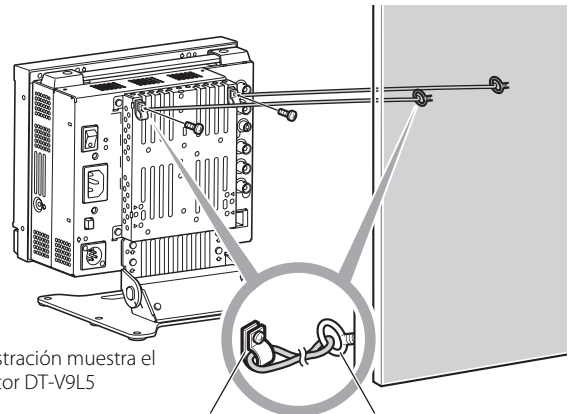
## ADVERTENCIA (Sólo DT-V9L5)

### Para evitar lesiones mediante una caída accidental

Utilice cuerdas para fijar el monitor a la pared.

#### Fijación del monitor

Fije el gancho (no suministrado) en los orificios de montaje VESA del panel trasero (utilice los dos orificios del lado superior) utilizando tornillos M4 x 10 mm (no suministrados). Fije los ganchos de la parte trasera del monitor a la pared o un pilar mediante una cuerda resistente.



La ilustración muestra el monitor DT-V9L5

Gancho y tornillo (M4 x 10 mm)  
(no suministrados)

Gancho (no suministrado)

# Precauciones de seguridad (cont.)

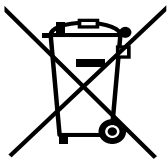
## Sólo Unión Europea

### Estimado cliente,

Este aparato cumple con las directivas y normas europeas válidas sobre compatibilidad electromagnética y seguridad eléctrica.

El representante para Europa de JVC KENWOOD Corporation es:  
JVC Technical Services Europe GmbH  
Postfach 10 05 04  
61145 Friedberg  
Alemania

### Información para los usuarios sobre la eliminación de equipos usados



#### [Unión Europea]

Este símbolo indica que los aparatos eléctricos y electrónicos no deben desecharse junto con la basura doméstica al final de su vida útil. El producto deberá llevarse al punto de recogida correspondiente para el reciclaje y el tratamiento adecuado de equipos eléctricos y electrónicos de conformidad con la legislación nacional.

Si desecha el producto correctamente, estará contribuyendo a conservar los recursos naturales y a prevenir los posibles efectos negativos en el medio ambiente y en la salud de las personas que podría causar el tratamiento inadecuado del producto desechado. Para obtener más información sobre el punto de recogida y el

#### Atención:

Este símbolo sólo es válido en la Unión Europea.

reciclaje de este producto, póngase en contacto con su oficina municipal, su servicio de recogida de basura doméstica o la tienda en la que haya adquirido el producto.

De acuerdo con la legislación nacional, podrían aplicarse multas por la eliminación incorrecta de estos desechos.

#### (Empresas)

Si desea desechar este producto, visite nuestra página Web <http://www.jvc.eu/> para obtener información acerca de la retirada del producto.

#### [Otros países no pertenecientes a la Unión Europea]

Si desea desechar este producto, hágalo de conformidad con la legislación nacional vigente u otras normativas de su país para el tratamiento de equipos eléctricos y electrónicos usados.

## Suplemento de EMC

Este equipo cumple con las provisiones y los requisitos de protección de las correspondientes Directivas Europeas. Este equipo ha sido diseñado para aparatos de vídeo profesional y puede utilizarse en los siguientes entornos:

- Entorno controlado de EMC (por ejemplo, estudio de grabación o difusión de propósito especial), y entornos rurales exteriores (alejados de ferrocarriles, transmisores, líneas aéreas eléctricas, etc.)
- Para optimizar el rendimiento y asegurar compatibilidad electromagnética, se recomienda el uso de cables que no excedan la siguiente longitud:

Cable	Longitud
Cordón de alimentación (Sólo DT-V9L5) (cable adjunto (H05VV-F 3 x 0,75 mm <sup>2</sup> ))	2,0 m
Cable de señal de vídeo (cable coaxial)	2,0 m
Cable de señal de audio (cable blindado)	1,5 m
Cable HDMI (cable blindado) con filtro de núcleo	2,0 m
Cable RS-232C (cable blindado) (Un cable recto con un conector D-sub de 9 patillas)	2,0 m
Cable REMOTE (cable de pares trenzados) (Un cable LAN recto)	2,0 m

La corriente de irrupción de este aparato es de 4,12 amperios. (Sólo DT-V9L5)

#### PRECAUCIÓN

En el caso de haber fuertes ondas electromagnéticas o magnetismo cerca del cable de audio o del cable de señales, el sonido o la imagen contendrá ruido. En tales casos, por favor mantenga el cable alejado de las fuentes de perturbaciones.

# Precauciones de operación

El panel LCD y la luz de fondo tienen una expectativa de vida de servicio estimada. Debido a las características básicas del panel LCD, puede que ocurra el fenómeno de imagen residual o visualización irregular. Se recomienda cambiar las imágenes ocasionalmente, activar la función de ahorro de energía, o apagar el producto con frecuencia para reducir la carga sobre el panel LCD. El uso continuo del panel LCD puede acelerar el deterioro.

## ● Precaución para la utilización del producto por muchas horas

Si va a utilizar el monitor durante muchas horas, se recomienda ajustar "Sin Funcion" de "Funcion Sincros" a "Power save" en Menú Principal (☞ página 18). Esto permite reducir el consumo de energía y alargar la vida útil del monitor. Para reducir la posibilidad de daños en el panel LCD, recomendamos utilizar la función Salva Pantalla. (☞ página 19)

## ● Precauciones sobre el uso del producto a altas temperaturas

No utilice el producto en lugares de altas temperaturas, pues de lo contrario, se podrá dañar este producto o el panel LCD. Este producto está equipado con un sensor de temperatura que advierte al usuario que la temperatura ha aumentado excesivamente. Cuando la temperatura exceda el rango de uso normal, se visualizará "Sobre Temperatura", y la alimentación se desconectará automáticamente en caso de que siga aumentando. En este caso, lleve el producto a un lugar fresco y déjelo que se enfríe.

## ● Mantenimiento

**Desenchufe el producto del tomacorriente antes de limpiarlo.**

### Panel LCD

Para evitar cambios irreversibles en la apariencia de la pantalla, como irregularidad de color, alteración de color o arañazos, preste atención a lo siguiente:

- No pegue ni adhiera nada con colas de pegar o cintas adhesivas.
- No escriba nada sobre la pantalla.
- No golpee la pantalla con un objeto duro.
- Evite la condensación sobre la pantalla.
- No limpie la pantalla con agua ni ningún otro líquido. Además, no limpie la pantalla con detergente neutro diluido con agua ni solventes tales como alcohol, diluyente o bencina, pues se podrá dañar el tratamiento antirreflectante de la pantalla.
- No aplique fuerza al limpiar la pantalla.

Elimine la suciedad del panel LCD con un paño suave. Si la pantalla está muy sucia, límpiela con un paño suave mojado en una solución de agua y detergente neutro diluido y bien estrujado, y luego pásele un trapo seco.

### Gabinete

Para evitar el deterioro o daños en el gabinete, como por ejemplo, el descascarillado de la Pintura, preste atención a lo siguiente:

- Nunca use alcohol, diluyente, bencina u otros solventes para limpiar el gabinete.
- No exponga el gabinete a sustancias volátiles, como los insecticidas.
- No permita que ninguna pieza de goma o de plástico permanezca en contacto por un tiempo prolongado.
- No aplique fuerza al limpiar la gabinete.

Elimine la suciedad del gabinete con un paño suave. Si el gabinete está muy sucio, límpielo con un paño suave mojado en una solución de agua y detergente neutro diluido y bien estrujado, y luego pásele un trapo seco.

### Aberturas de ventilación

Utilice una aspiradora para eliminar el polvo acumulado alrededor de las entradas de aire (todas las aberturas). Si no tiene una aspiradora a mano, elimine el polvo con un paño. El polvo acumulado en las aberturas puede evitar un correcto control de la temperatura y causar daños en el producto.

ES

# Contenido

Precauciones de seguridad .....	2	Configuración del menú.....	13
SALVAGUARDAS IMPORTANTES .....	2	Instalacion inicial .....	13
Precauciones de operación .....	5	Procedimiento de funcionamiento .....	13
Precaución para la utilización del producto por muchas horas .....	5	Diagrama de transición de menú .....	14
Precauciones sobre el uso del producto a altas temperaturas .....	5	Menú Principal .....	15
Mantenimiento .....	5	Menu Setup .....	19
Instalación (para DT-V9L5).....	6	Control exterior .....	24
Ajuste de la altura del soporte .....	6	Acerca del control exterior .....	24
Inclinación del monitor .....	7	Uso del sistema MAKE/TRIGGER .....	24
Instalación de las piezas		Uso de la comunicación en serie .....	25
opcionales(para DT-F9L5) .....	8	Localización de averías .....	27
Fijación de la base de trípode .....	8	Programa de autocomprobación .....	28
Instalación de la batería .....	8	Especificaciones .....	29
Índice de piezas y funciones .....	9	General .....	29
Panel frontal .....	9	Panel LCD .....	29
Panel trasero .....	10	Terminales de entrada/salida .....	29
Visualización de señales de entrada... ..	12	Dimensiones .....	30
Ajuste del volumen/Selección del canal de audio .....	12	Señales disponibles .....	31
Acerca de la pantalla de información .....	12		
Acerca de la indicación de estado .....	12		

# Instalación (para DT-V9L5)

## ⚠ Precaución

- Evite poner su brazo o apoyar su cuerpo contra el monitor.
- No toque el panel LCD al instalar el monitor.
- Asegúrese de instalar firmemente el monitor para evitar una eventual caída, con el consiguiente riesgo de daños al monitor o de lesiones.

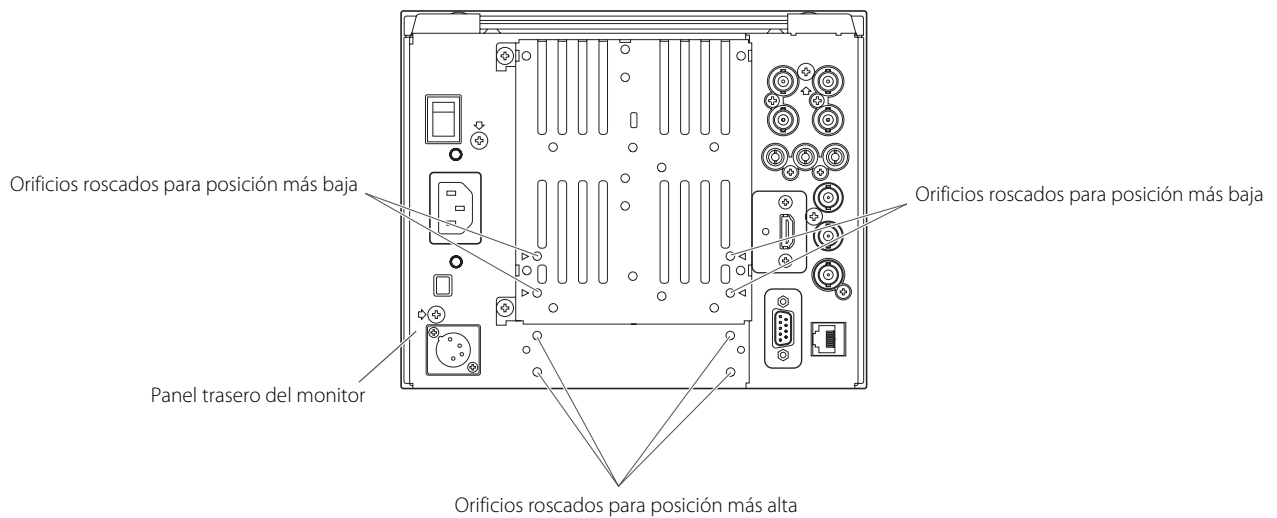
## 📦 Ajuste de la altura del soporte

Puede seleccionar la altura del soporte según sus preferencias—posición más alta o más baja. Para cambiar la altura del soporte, cambie la posición del orificio roscado para fijar el soporte.

- El monitor se expide de fábrica con el soporte fijado en la posición más alta.
- Antes de ajustar la altura del soporte, ajuste el ángulo del monitor a 0°.

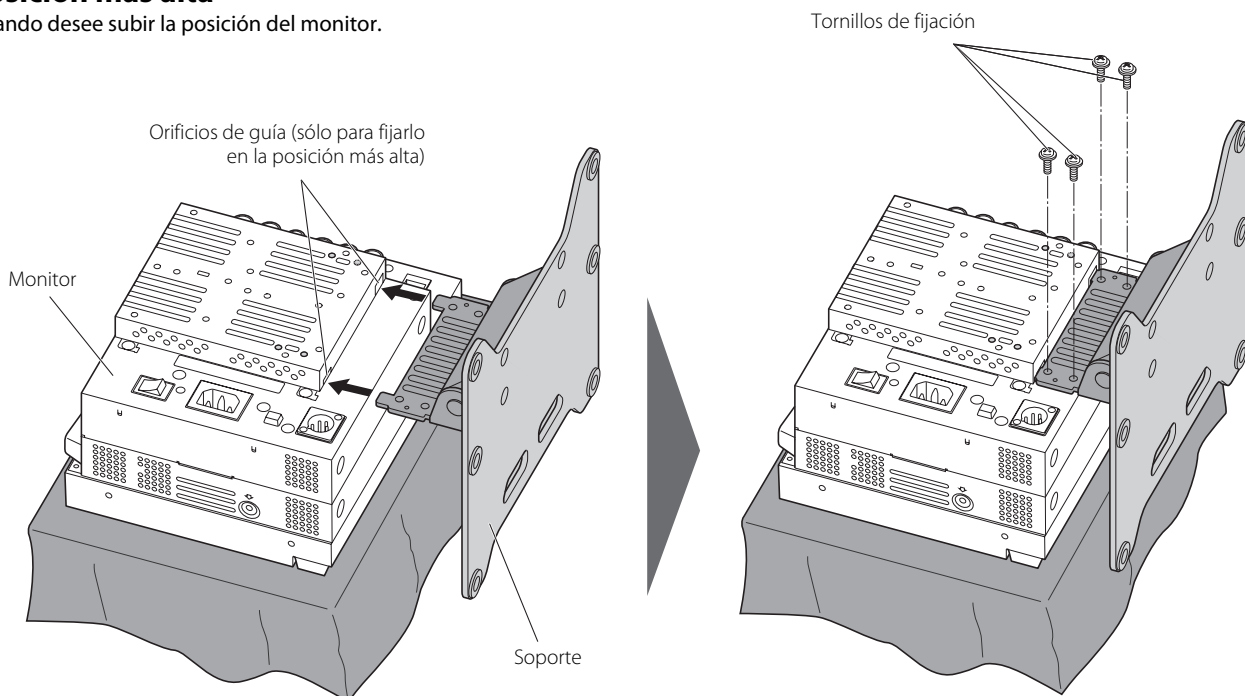
### PRECAUCIÓN

- Para evitar que se dañe el panel LCD, apoye el monitor sobre un paño, con el panel LCD hacia abajo.
- Dependiendo del tipo de baterías externas, puede suceder que no se pueda fijar o extraer el soporte cuando la batería externa esté colocada en el monitor.
- Algunos tipos de baterías externas no se pueden fijar en el monitor cuando el soporte esté colocado en la posición más baja.



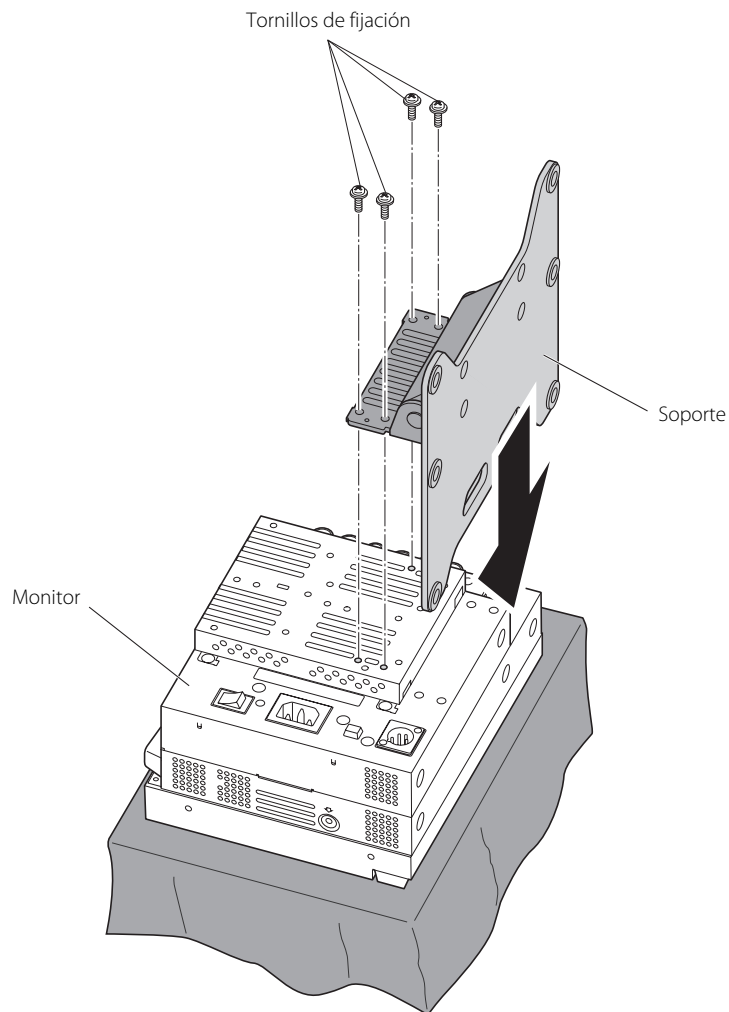
## Posición más alta

Cuando desee subir la posición del monitor.



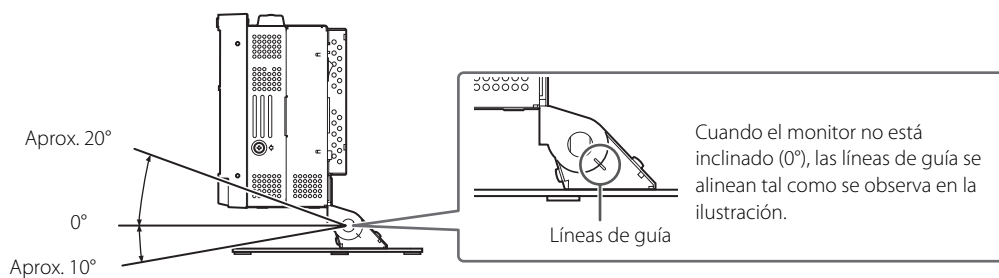
## Posición más baja

Cuando desee bajar la posición del monitor.



## Inclinación del monitor

Puede inclinar el monitor tal como se muestra a continuación.



### PRECAUCIÓN

- Tenga la precaución de no pillarse los dedos en la abertura existente entre el monitor y el soporte.
- No podrá inclinar el monitor hacia abajo cuando lo coloque en la posición más baja del soporte.
- Asegúrese de instalar firmemente el monitor para evitar una eventual caída, con el consiguiente riesgo de daños al monitor o de lesiones.

# Instalación de las piezas opcionales (para DT-F9L5)

## ⚠ Precaución

- Evite poner su brazo o apoyar su cuerpo contra el monitor.
- No toque el panel LCD al instalar el monitor.

## ■ Fijación de la base de trípode

Seleccione el punto de fijación de acuerdo con sus objetivos: parte superior o bien parte inferior del monitor.

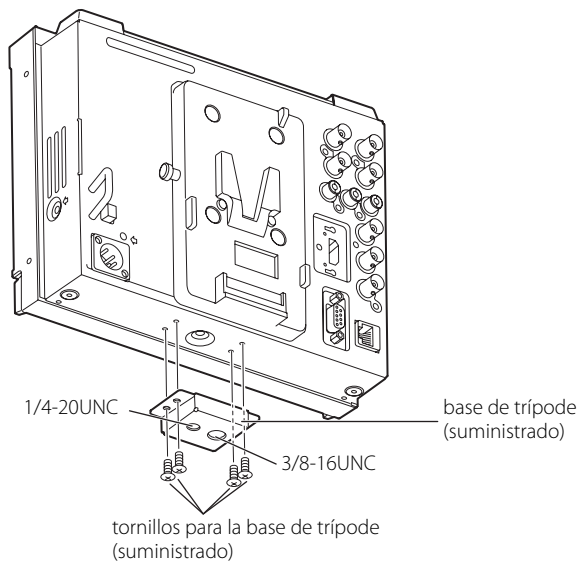
A continuación, fije el monitor a otros dispositivos a través de los orificios para tornillos que se encuentran en la base de trípode (1/4-20UNC o 3/8-16UNC).

### PRECAUCIÓN

- Para evitar que se dañe el panel LCD, apoye el monitor sobre un paño, con el panel LCD hacia abajo.
- Fije la base de trípode con los tornillos suministrados. Otros tornillos podrían causar una instalación defectuosa o daños en el monitor.

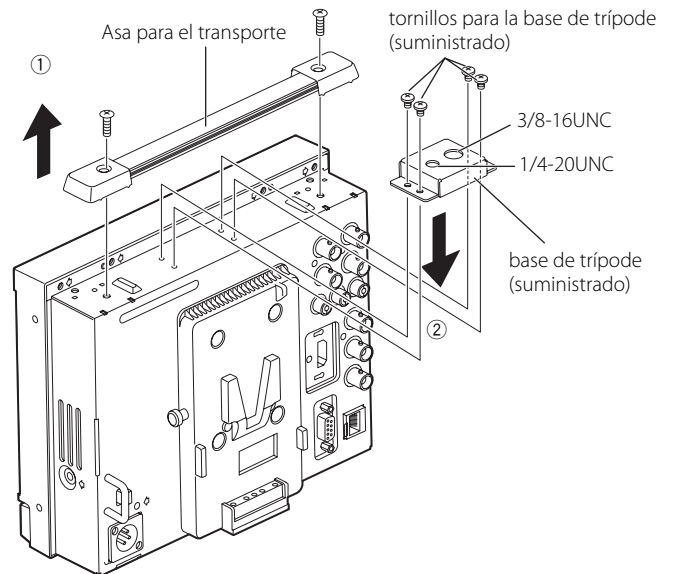
### Fijación en la parte inferior del monitor

Fije la base de trípode con los tornillos.



### Fijación en la parte superior del monitor

Desmonte el asa de transporte antes de fijar la base de trípode (①) y, a continuación, proceda a fijarla con los tornillos (②).



Monte el asa de transporte siguiendo el procedimiento de arriba pero en orden inverso.

### PRECAUCIÓN

- Asegúrese de instalar firmemente el monitor para evitar una eventual caída, con el consiguiente riesgo de daños al monitor o de lesiones.

## ■ Instalación de la batería

Instale la batería externa para la alimentación de CC.

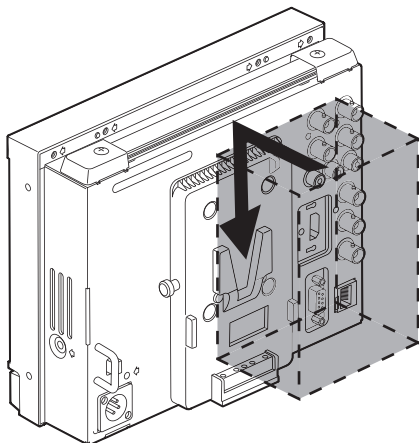
- Utilice una batería externa IDX V-Mount E-HL9S (ENDURA-HL9S).

### PRECAUCIÓN

- No utilice la batería externa para la fuente de alimentación de 24 V CC.

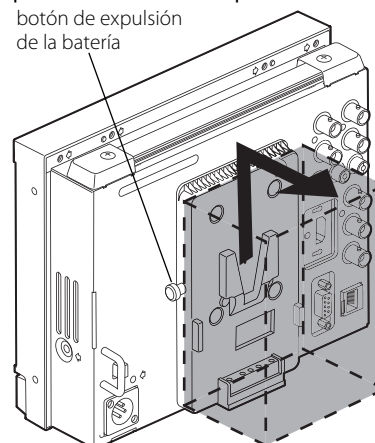
### Para instalar la batería

Instale la batería deslizándola en la dirección de la flecha.



### Para extraer la batería

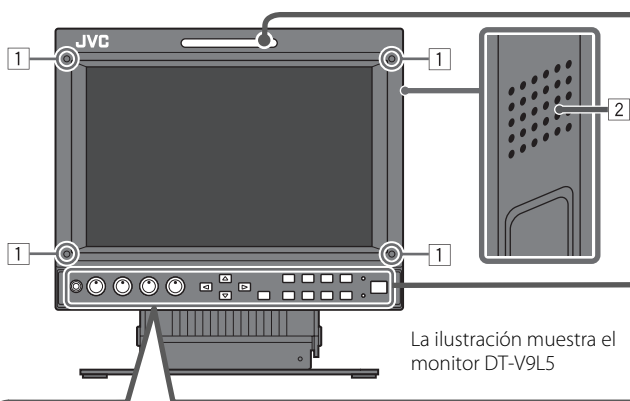
Extraiga la batería deslizándola en la dirección de la flecha mientras presiona el botón de expulsión.





# Índice de piezas y funciones

## Panel frontal



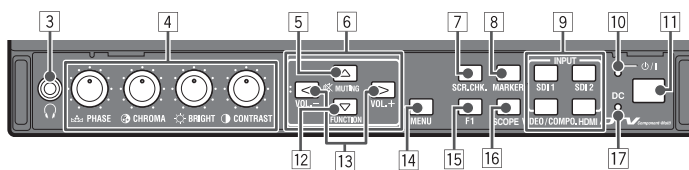
### Lámpara indicadora

Esta lámpara se controla mediante la función de recuento del terminal MAKE/TRIGGER.

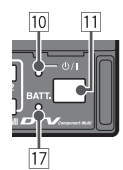
- Puede seleccionar el color de la lámpara indicadora entre "Verde" y "Rojo". También puede seleccionar entre iluminación completa de la lámpara e iluminación de una u otra mitad de la lámpara.
  - ☞ "Ajustes de Tally" en la página 19 y "Control exterior" en la página 24)

- Se visualizará "Sin efecto" cuando se pulse un botón que no está disponible para el formato de señal o la entrada actual (la lámpara se encenderá aunque función esté deshabilitada).
- Los elementos controlados mediante el sistema MAKE no se pueden controlar mediante los botones del panel frontal ("Remoto On" está visualizado y las lámparas no se iluminan).

[3] - [16] son comunes a DT-V9L5 y DT-F9L5. A la derecha se muestra el monitor DT-V9L5.



[17] se muestra como "BATT." en el DT-F9L5.



### 1 Orificios roscados para fijar el filtro protector (suministrado)

Fije el filtro protector usando los tornillos suministrados.

- Fije el filtro al panel LCD con el lado mate del filtro hacia afuera (la unidad se expide de fábrica con una película protectora en ambos lados, con una pegatina adherido al lado mate. Quite las películas protectoras antes del uso.)

### PRECAUCIÓN

- Para evitar daños en el monitor, utilice sólo los tornillos suministrados.
- Cuando fije el filtro protector, evite apretar excesivamente los tornillos, pues de lo contrario, se podría dañar el filtro protector.

### 2 Altavoz (monofónico) (sólo DT-V9L5)

Emite el audio mezclado de los terminales AUDIO OUT1 y AUDIO OUT2. (☞ [9] en la página 11)

### 3 Jack para auriculares (estéreo)

Emite la misma señal de audio que la emitida de los terminales AUDIO(MONITOR OUT). (☞ [9] en la página 11)

### 4 Perilla de ajuste de imagen

- PHASE:** Ajusta el matiz de la imagen.  
**CHROMA:** Ajusta la densidad de color de la imagen.  
**BRIGHT:** Ajusta el brillo de la imagen.  
**CONTRAST:** Ajusta el contraste de la imagen.
- PHASE y CHROMA no se pueden ajustar para determinados formatos de señales.
  - Puede ajustar PHASE cuando "Fase Componentes" está ajustado en "No Activar" y se introduce una señal NTSC. (☞ página 20)

### 5 Botón MUTING

Permite desactivar el sonido emitido por el altavoz (DT-V9L5 solamente) y los auriculares. (silenciar)

- Para cancelar la función, pulse el botón otra vez.
- La función de silencio también se cancela cuando se ajusta el volumen. (☞ página 12)
- La función de silenciamiento no se puede activar cuando se visualiza una pantalla de menú.

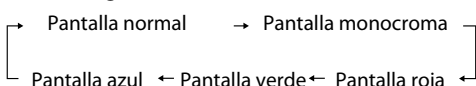
### 6 Botones </>/△/▽

Cuando se visualiza una pantalla de menú, se seleccionan o ajustan las opciones del menú. (☞ "Procedimiento de funcionamiento" en la página 13)

### 7 Botón/lámpara SCR. CHK. (verificación pantalla)

Visualiza sólo el elemento seleccionado (R, G, B, o la luminancia) de la señal de vídeo.

- Cada vez que presiona este botón, la pantalla cambia en el orden siguiente.



### 8 Botón/lámpara MARKER

Visualiza/oculta el marcador de área y el marcador de seguridad.

- Seleccione el tamaño y estilo de los marcadores en "Marker" de Menú Principal (☞ página 16).
- El marcador no se visualiza cuando está ajustado a "Off" en "Marker". (☞ página 16)

### 9 Botones/lámparas INPUT SELECT

Selecciona una entrada.

- SDI 1:** Terminal E. AUDIO HD/SD SDI (IN 1)
- SDI 2:** Terminal E. AUDIO HD/SD SDI (IN 2)
- VIDEO/COMPO.:** Terminal VIDEO/COMPONENT
- HDMI:** Terminal HDMI

- La lámpara de la entrada seleccionada se enciende.

### 10 Lámpara de alimentación

La lámpara se enciende como se describe a continuación.

- Se apaga:** El monitor está completamente apagado (el interruptor de alimentación del panel trasero está desconectado).  
 En el modo de bajo consumo (☞ página 23)
- Se enciende en verde:** El monitor está encendido.
- Se enciende en naranja:** El monitor está apagado (en espera).
- Destella en naranja:** El monitor está en el modo Power save (ahorro de energía). (☞ "Sin Función" en "Función Sincros" en la página 18)

### 11 Botón ⏻ / I

Enciende/apaga (en espera) el monitor.

- El interruptor de alimentación está instalado en el panel trasero del monitor. (☞ [1] en la página 10 y [3] en la página 11)

### 12 Botón FUNCTION

Asigne funciones al botón F1 cuando no se visualice el menú. (☞ página 19)

### 13 Botón de ajuste VOLUME/botón de ajuste EMBEDDED AUDIO

Ajusta el nivel de volumen si no hay una pantalla de menú visualizada.

Selecciona un canal de audio cuando las señales EMBEDDED AUDIO están contenidas en la entrada SDI. (☞ "Ajuste del volumen/Selección del canal de audio" en la página 12)

### 14 Botón MENU

Activa/desactiva la visualización de Menú Principal.

- (☞ "Procedimiento de funcionamiento" en la página 13)

### 15 Botón/lámpara F1

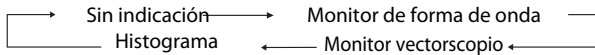
No se pueden utilizar las funciones asignadas a este botón.

# Índice de piezas y funciones (cont.)

## 16 Botón/lámpara SCOPE

Visualiza/oculta la indicación del monitor de forma de onda o el alcance de vectores (☞ "Ajuste Scope" en la página 18).

- Cada vez que presiona este botón, la ventana cambia en el orden siguiente.



## 17 Para DT-V9L5: Lámpara DC / Para DT-F9L5: Lámpara BATT.

La lámpara cambia de verde a naranja cuando la tensión de CC disminuye debido a consumo de la batería. Si la tensión disminuye por debajo de un determinado nivel, el monitor se apaga automáticamente y la lámpara cambia a color rojo.

- Para DT-V9L5: Asegúrese de desactivar el interruptor POWER (☞ 1 en la página 10) y el interruptor DC (☞ 3 en la página 11) del panel trasero antes de reemplazar la batería. / Para DT-F9L5: Asegúrese de desactivar el interruptor POWER (☞ 3 en la página 11) del panel trasero antes de reemplazar la batería.
- El tiempo en que la lámpara permanece encendida en naranja difiere según el tipo o el estado de la batería. Se recomienda reemplazar la batería cuando la lámpara se torne naranja.

## Panel trasero

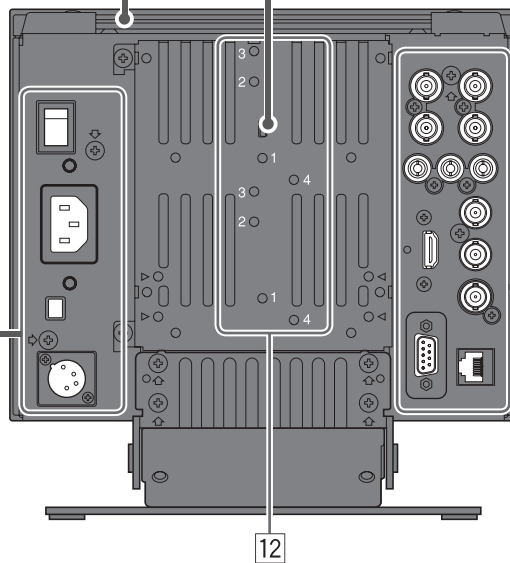
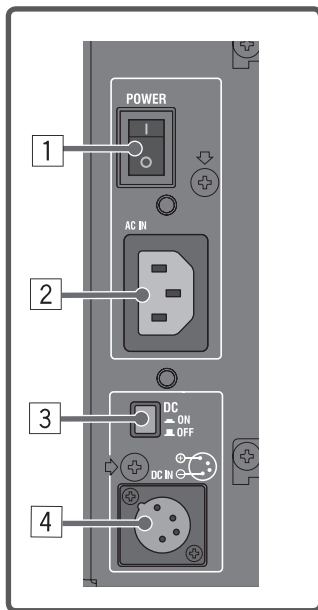
### DT-V9L5

#### Asa para el transporte

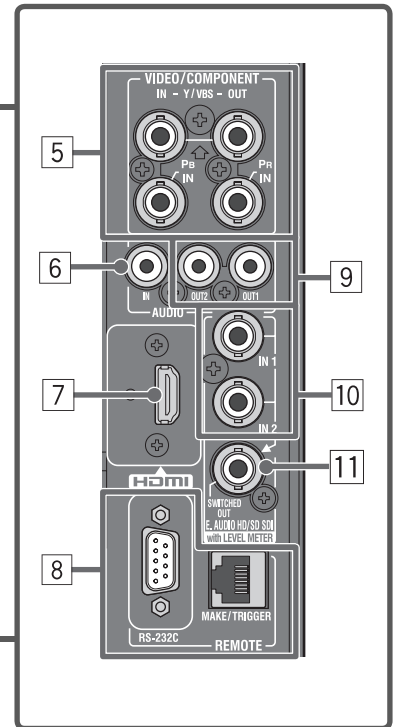
Utilice el asa para transportar el monitor.

#### Ranura de seguridad

Fije un cable de seguridad en esta ranura.



### Común



### DT-F9L5

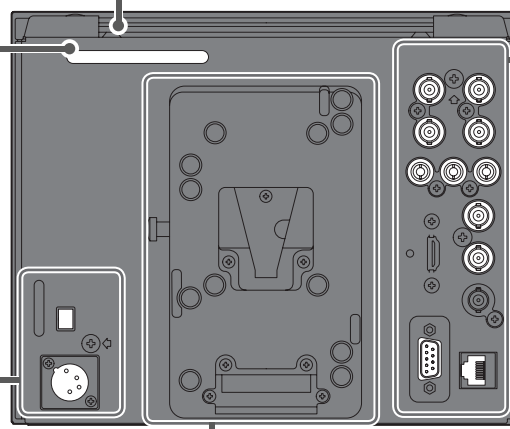
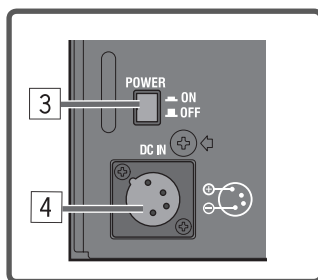
#### Lámpara de Tally trasera

Esta lámpara se controla mediante la función de recuento del terminal MAKE/TRIGGER.

- El ajuste de la lámpara se vincula con la lámpara de Tally roja del panel frontal. (☞ "Ajustes de Tally" en la página 19 y "Control exterior" en la página 24)

#### Asa para el transporte

Utilice el asa para transportar el monitor.



#### Montura para batería (☞ página 8)

## 1 Interruptor POWER (sólo DT-V9L5)

Conecta o desconecta la alimentación de CA.

- Deberá pulsar el botón / (☞ 11 en la página 9) para usar el monitor, luego de conectar el interruptor de alimentación (POWER).

## 2 Terminal AC IN (sólo DT-V9L5)

Conector de entrada de alimentación CA.

Conecte el cable de alimentación CA suministrado a una toma de CA.


- Fije el soporte del cable de alimentación suministrado para evitar una desconexión accidental del cable de alimentación de CA. (véase “Colocación del soporte del cable de alimentación” en la página 28)

### PRECAUCIÓN

No conecte el cable de alimentación antes de finalizar todas las demás conexiones.

## 3 Para DT-V9L5: Interruptor DC / Para DT-F9L5: Interruptor POWER

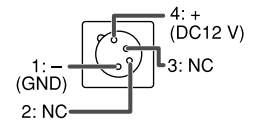
Conecta o desconecta la alimentación de CC.

- Deberá pulsar el botón  / I (véase 11 en la página 9) en el panel frontal para encender el monitor luego de conectar el interruptor DC.
- El monitor consume energía de la batería incluso cuando está en el modo de espera. Para prolongar la vida útil de la batería, desconecte este interruptor.

## 4 Terminal DC IN

Conector de entrada de alimentación de 12 V CC (máximo 17 V CC).

Cuando se utiliza alimentación de 12 V CC (máximo 17 V CC), verifique la señal del terminal de patilla DC IN, y utilice la polaridad correcta. Si se invierte la polaridad, se podría provocar un incendio o lesiones personales.



- Cuando se utilizan ambas fuentes de alimentación, de CA y CC, tendrá preferencia la fuente de alimentación de CA. Si se desactiva la fuente de alimentación de CA (por ejemplo, desconectando el interruptor POWER), se cambiará automáticamente a la fuente de alimentación de CC. (sólo DT-V9L5)
- Utilice una fuente de alimentación de CC equipada con la función LPS (Limited Power Sources - Fuentes de alimentación limitada).

## 5 Terminales VIDEO/COMPONENT (BNC)

IN: Terminales de entrada para las señales de componente compuesto (VBS) y analógico (Y/Pb/Pr).

Seleccione el tipo de señal en “Selección Video/Componentes” correspondiente al tipo de señal de entrada. (véase página 16)

OUT: Terminales de salida para las señales de componente compuesto (VBS) y analógico (Y).

## 6 Terminal AUDIO (IN) (jack miniatura)

Terminal de entrada para las señales de audio analógicas.

- Utilice este terminal para la conexión de audio analógico de la SDI. Para seleccionar la salida de audio, configure “Ajustes Audio” en Menú Principal.
- Cuando utilice la entrada HDMI para la imagen y el sonido analógico para la señal de audio, ingrese el sonido analógico por este terminal y configure “Ajustes Audio” en Menú Principal. (véase página 17)

## 7 Terminal HDMI

Terminal de entrada compatible con HDCP para la señal HDMI. (TYPE-A)

## 8 Terminal REMOTE

Terminal para controlar el monitor mediante un control exterior. (véase “Control exterior” en la página 24)

## 9 Terminales AUDIO (MONITOR OUT) (jack miniatura)

Terminales de salida para la señal de audio analógica.

- Los terminales emiten señales de audio a través del terminal AUDIO (IN) o señales EMBEDDED AUDIO a través del terminal de entrada E. AUDIO HD/SD SDI (IN 1 o IN 2).
- La señal solo se emite desde este terminal cuando el monitor está encendido o en el modo “Power save” (ahorro de energía) (véase “Sin Funcion” en la página 18).
- La señal EMBEDDED AUDIO...
  - se decodifica en una señal analógica, y luego se emite.
  - se emite solamente cuando se selecciona “SDI 1” o “SDI 2”, y cuando se introducen señales EMBEDDED AUDIO en el terminal de entrada E. AUDIO HD/SD SDI (IN 1 o IN 2).
- Las señales de audio se emiten sólo por el terminal HDMI cuando las señales no están protegidas con HDCP.
  - Aun cuando las señales están protegidas por HDCP, el sonido se emite por los altavoces (DT-V9L5 solamente) y los auriculares.

## 10 Terminales E. AUDIO HD/SD SDI (IN 1, IN 2) (BNC)

Terminales de entrada para las señales HD/SD SDI.

- Los terminales aceptan también señales EMBEDDED AUDIO, incluyendo hasta 16 canales de audio con una frecuencia de muestreo de 48 kHz.

## 11 Terminal E. AUDIO HD/SD SDI (SWITCHED OUT) (BNC)

Terminal de salida para las señales HD/SD SDI.

- Las señales SDI de la entrada actual (SDI 1 o SDI 2) se vuelven a sincronizar y se emiten.
- Cuando se selecciona cualquier entrada que no sea SDI 1 y SDI 2, la señal SDI de la entrada seleccionada en último término se emite desde este terminal.
- La señal sólo se emite desde este terminal cuando el monitor está encendido o en el modo “Power save” (ahorro de energía) (véase “Sin Funcion” en la página 18).

## 12 Orificios roscados para fijar la batería externa (sólo DT-V9L5)

Fije la batería externa para la fuente de alimentación de CC utilizando 2 orificios roscados. Seleccione los orificios roscados adecuados entre 1, 2 ó 3, de acuerdo con el tipo de batería externa. (Según el tipo de batería.)

Utilice la batería externa Anton Bauer Dionic 90 (montura: QR DXC-M3A).

### PRECAUCIÓN

- No utilice la batería externa para la fuente de alimentación de 24 V CC.
- Utilice sólo la batería especificada más arriba. Si se utiliza una batería pesada, ésta podría caerse, dependiendo de la forma en la que se utiliza el monitor.

### Nota sobre las conexiones

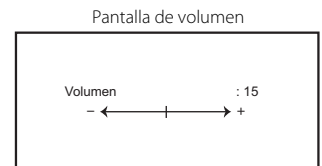
- Antes de realizar las conexiones, desconecte todos los equipos.
- Utilice un cable cuyas clavijas se adapten correctamente a los terminales de este monitor y del equipo.
- Las clavijas deberán estar firmemente insertadas, pues una conexión defectuosa podrá producir ruidos.
- Cuando desenchufe un cable, asegúrese de sujetarlo por su clavija y de tirar de la misma.
- NO conecte el cable de alimentación antes de finalizar todas las conexiones.
- Consulte también el manual del usuario de cada componente del equipo.

# Visualización de señales de entrada

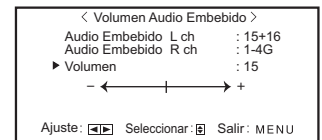
## Ajuste del volumen/Selección del canal de audio

### Ajuste del volumen

- 1 Cuando no está visualizada la pantalla de menú, pulse <◁▷> (botón de ajuste de volumen)  
Aparece la pantalla "Volumen Audio Embebido" para la entrada SDI. Para cualquier entrada distinta de SDI, aparece la pantalla "Volumen".
- 2 Pulse ▽ para mover el cursor a "Volumen"  
(Este paso se omite cuando la pantalla "Volumen Audio Embebido" no está visualizada.)
- 3 Pulse <◁▷> para ajustar el volumen
- 4 Para finalizar, pulse el botón MENU  
(La pantalla "Volumen" desaparece automáticamente cuando no se realiza ninguna operación durante 5 segundos.)



Pantalla de Volumen Audio Embebido



### Selección del canal de audio

Seleccione la salida del canal de audio a través de los terminales de altavoz (monaural) y AUDIO (MONITOR OUT) (OUT1(L)/OUT2(R)) cuando se introduce una señal EMBEDDED AUDIO durante la entrada de SDI.

- El grupo de canales de audio debe ajustarse de antemano. (☞ "Grupo de Audio embebido" en "Ajustes Audio" en la página 17)
  - Guarde el ajuste para cada entrada de SDI 1 y SDI 2.
  - Ajuste "Selección audio SDI-1" o "Selección audio SDI-2" en "Auto" o "Digital".
- 1 Cuando no se visualiza el menú, utilice los botones <◁▷>  
Aparece la pantalla "Volumen Audio Embebido".
    - La pantalla "Volumen Audio Embebido" desaparece automáticamente tras un período de inactividad de unos 30 segundos.
  - 2 Utilice los botones △▽ para seleccionar los canales izquierdo y derecho (L ch/R ch)
  - 3 Utilice los botones <◁▷> para seleccionar el canal de audio
    - Cada vez que pulsa un botón, el canal de audio cambia de acuerdo con los ajustes de "Grupo de Audio embebido". (☞ página 17)
  - 4 Pulse el botón MENU
    - La pantalla "Volumen Audio Embebido" desaparece.

## Acerca de la pantalla de información

El monitor visualiza la información mostrada debajo.

- En MENU puede escoger entre mostrar u ocultar la información de cada configuración.

### 1 Medidor de nivel de audio

- Puede verificar las condiciones de las señales EMBEDDED AUDIO cuando se ajusta "Display Indicador de nivel" a "Horizontal" o "Vertical". (☞ "Ajustes Audio" en la página 17)
- No se visualiza cuando "Display Indicador de nivel" está ajustado a "Off".

### 2 Formato de señal

- Se visualiza cuando "Visual. Estado" está ajustado a "On" (☞ "Información" en la página 21)
- Si desea información sobre los datos visualizados, consulte "Señales disponibles" en la página 31 y "Acerca del formato de la señal" a continuación.

### 3 Nombre de la fuente asignada en "Ajuste Carácter".

- Se visualiza cuando "ID Fuente" está ajustado a "On" u "Auto". (☞ "Información" en la página 21)

### 4 Indicación de error CRC

- Se visualiza cuando "Error CRC" está ajustado a "On". (☞ "Información" en la página 21)
- Aparece un cuadrado rojo cuando se produce un error.

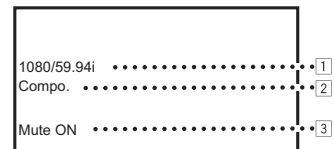
### 5 Código de tiempo

- Cuando la señal de entrada no incluye ningún código de tiempo, aparece "TC --:--:--:--". (☞ "Información" en la página 21)

## Acerca de la indicación de estado

Si pulsa el botón INPUT SELECT (☞ 9 en la página 9) actualmente iluminado, el estado de la señal de entrada y el ajuste de MUTING se visualizan durante aproximadamente 3 segundos.

- Configure de manera que el estado se visualice/oculte en "Visual. Estado" de "Información". (☞ página 21)
- Cuando "Visual. Estado" está ajustado a "Auto" u "On", también se visualizará la información descrita debajo en los casos indicados a continuación:
  - Cuando cambia la entrada
  - Cuando cambia la condición de la señal de la entrada actual
  - Cuando usted enciende el monitor
- Cuando "Visual. Estado" está ajustado a "On", el formato de señal permanecerá visualizado hasta 3 segundos después de visualizarse el estado.



### 1 Formato de señal

- Si desea información sobre los datos visualizados, consulte "Señales disponibles" en la página 31 y "Acerca del formato de la señal" a continuación.

### Acerca del formato de la señal

Aparecen los siguientes mensajes, según los tipos de señales de entrada y sus respectivas condiciones.

- Cuando se introduce una señal HDMI protegida por HDCP → "\*" (al final de la indicación)
- Cuando no hay entrada de señal de vídeo → "Sin Sincronismo"
- Cuando se introduce una señal de vídeo no compatible → "Fuera de Rango"

### 2 Formato de señal de la entrada HDMI y VIDEO/COMPONENT

### 3 Ajuste de "MUTING"

- Aparece solamente en el modo de silenciamiento. (☞ 5 en la página 9).

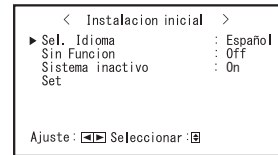
# Configuración del menú

## Instalación inicial

Cuando se enciende la alimentación y el monitor, aparece "Instalación inicial". Consulte la configuración del menú para comenzar a realizar los ajustes.

Si desea información acerca de los elementos de configuración, consulte las siguientes páginas.

- "Sel. Idioma"                    ☞ "Sel. Idioma" en la página 21
- "Sin Funcion"                 ☞ "Funcion Sincros" en la página 18
- "Sistema inactivo"         ☞ "Sistema inactivo" en la página 19



### Procedimiento de configuración

- 1 Pulse  $\Delta \nabla$  para mover el cursor hasta el elemento de configuración
- 2 Pulse  $\triangleleft \triangleright$  para seleccionar los valores de configuración
  - Cada vez que pulsa uno de estos botones, los valores de configuración cambian.
- 3 Mueva el cursor a "Set"
- 4 Pulse  $\triangleright$  para finalizar la configuración
  - Cuando cambia la configuración aparece un mensaje de confirmación. Proceda de acuerdo con las instrucciones.

- Una vez ajustada la configuración, esta pantalla no volverá a aparecer.
- Puede cambiar la configuración más adelante en Menú Principal y Menu Setup.

## Procedimiento de funcionamiento

- 1 Pulse el botón MENU para visualizar el Menú Principal

### Para visualizar Menú Principal

➔ Pulse el botón MENU.

### Para visualizar el Menu Setup

➔ Pulse el botón  $\triangleleft$  mientras se pulsa el botón  $\nabla$ .

- 2 Utilice los botones  $\Delta \nabla$  para seleccionar una opción, y pulse el botón  $\triangleright$  para avanzar a la siguiente pantalla

- Dependiendo de las opciones, el ajuste se define pulsando los botones  $\triangleleft \triangleright$ .

- 3 Utilice los botones  $\Delta \nabla$  para seleccionar una opción, y los botones  $\triangleleft \triangleright$  para definir el ajuste

- 4 Pulse el botón MENU para finalizar las operaciones

- Pulse repetidamente el botón MENU hasta que desaparezca la pantalla de menú.

Las ilustraciones muestran las pantallas de menú del DT-V9L5.

Menú Principal



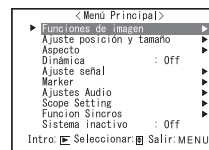
Menu Setup



Opción seleccionada

Guía de funcionamiento

Ej.: Cuando está seleccionado "Funciones de imagen" en el Menú Principal

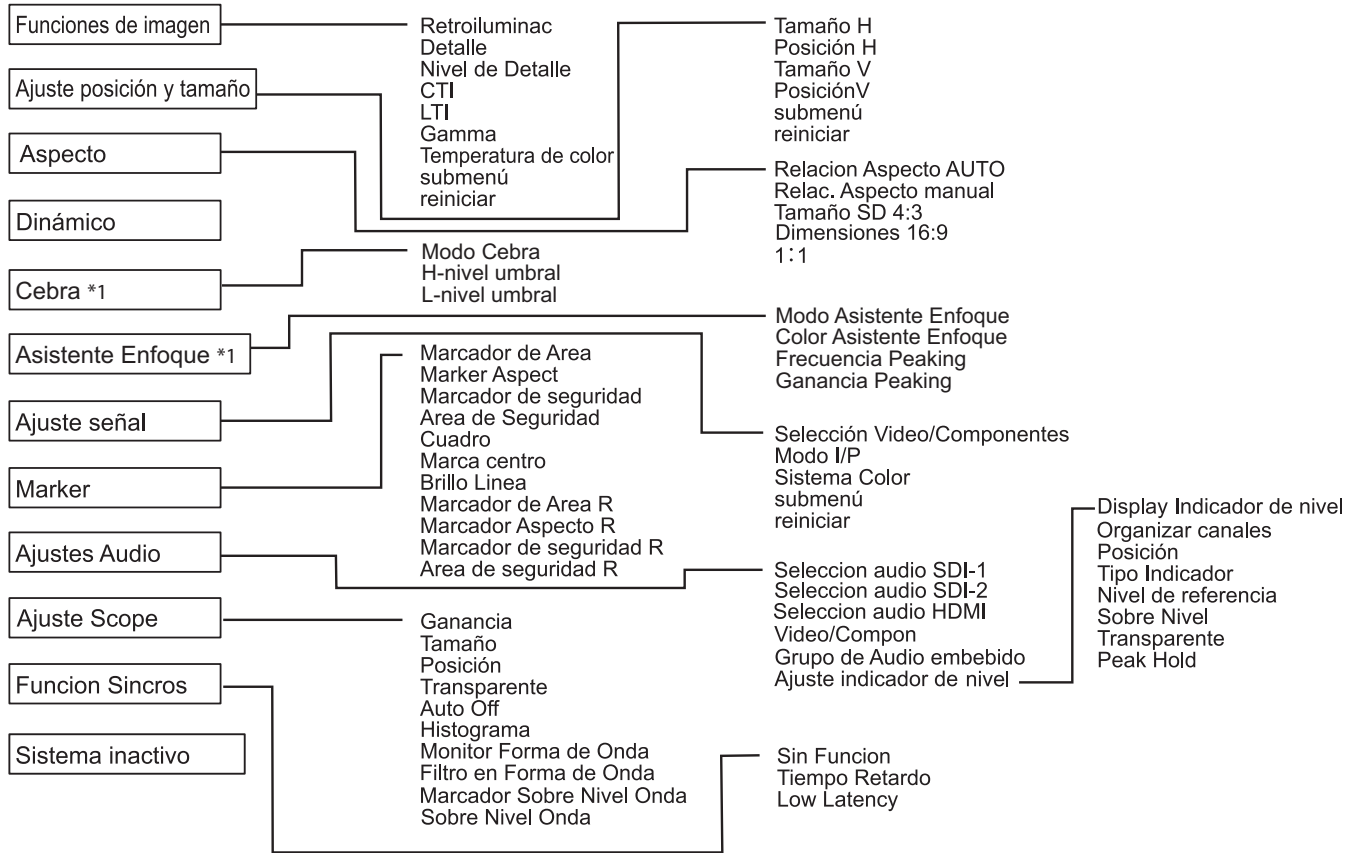


- La pantalla del menú desaparece automáticamente tras un período de inactividad de unos 30 segundos.
- Los menús no disponibles aparecerán en gris.
- Algunas opciones pueden no aparecer en el menú, dependiendo de la entrada seleccionada y del formato de la señal.

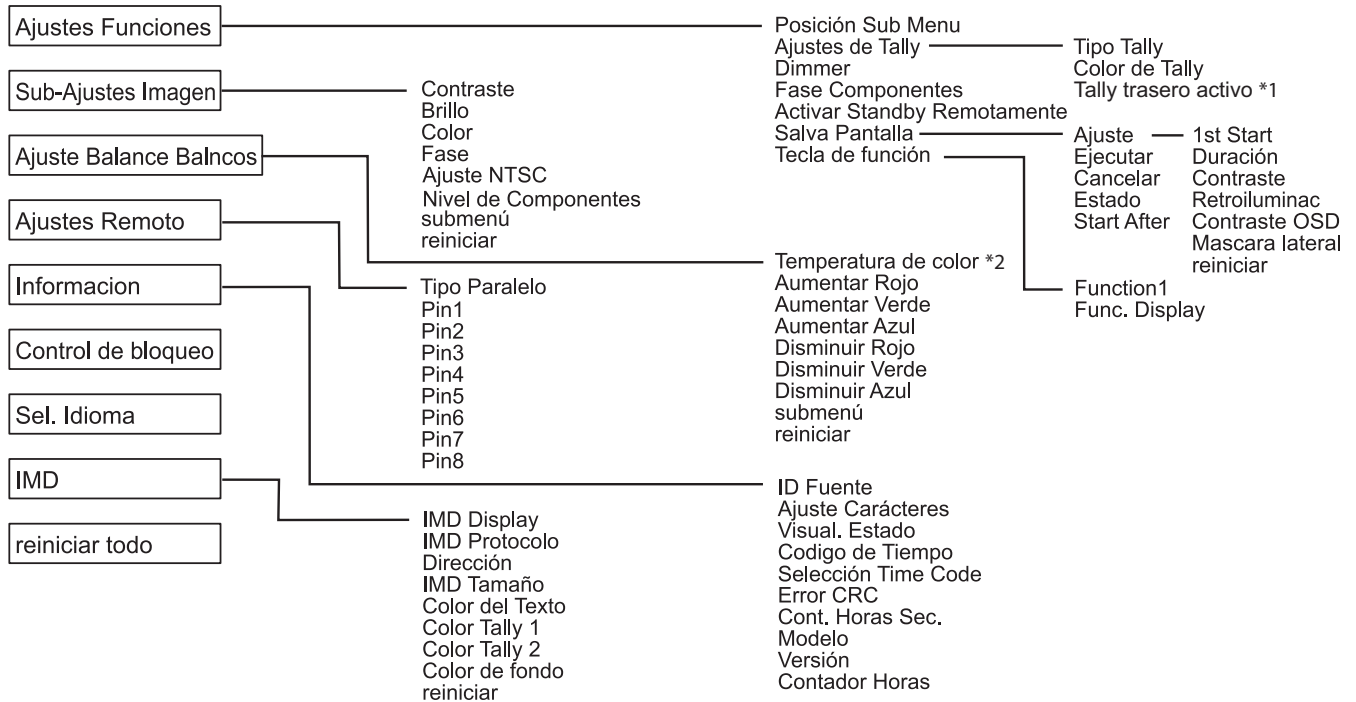
# Configuración del menú (cont.)

## Diagrama de transición de menú

### Menú Principal



### Menu Setup



\*1 : Sólo DT-F9L5.

\*2 : La opción "Temperatura de color" sólo se visualiza y no puede ajustarse/cambiarse.

## Menú Principal

### Funciones de imagen

Ajuste de la calidad de la imagen.

Opción	Para	Valor de ajuste
Retroiluminac	Ajusta el brillo de la pantalla.	-20 à +20
Detalle* <sup>1</sup>	Activar/desactivar la función en el nivel ajustado en "Nivel de Detalle".	Off, On
Nivel de Detalle* <sup>1</sup>	Compensar la respuesta de frecuencia de la señal de luminancia de la señal de vídeo.	01 à 10
CTI	Ajusta la claridad de los contornos de la señal de crominancia.	Off, Normal, Hard
LTI	Ajusta la claridad de los contornos de la señal de luminancia.	Off, Normal, Hard
Gamma	Seleccionar el valor de corrección Gamma. 2,2 equivale a Y 2,2, 2,35 equivale a Y 2,35, 2,45 equivale a Y 2,45, 2,6 equivale a Y 2,6.	2,2, 2,35, 2,45, 2,6
Temperatura de color	Seleccione la temperatura de color.	9300K, 6500K, Usuario
submenú	Visualizar el submenú que permite ajustar las opciones de "Funciones de imagen" mientras mira la imagen.	
reiniciar	Reposicionar los ajustes predeterminados para todas las opciones de "Funciones de imagen".	

\*<sup>1</sup> Memorizado para cada entrada.

### Ajuste posición y tamaño

Ajusta el tamaño y la posición de la imagen.

Opción	Para	Valor de ajuste
Tamaño H* <sup>1</sup>	Ajustar el tamaño de la imagen horizontal.	El valor de ajuste varía según las señales.
Posición H* <sup>1</sup>	Ajustar la posición de la imagen horizontal.	
Tamaño V* <sup>1</sup>	Ajustar el tamaño de la imagen vertical.	
Posición V* <sup>1</sup>	Ajustar la posición de la imagen vertical.	
submenú	Visualizar el submenú, que le permite ajustar las opciones de "Ajuste posición y tamaño" mientras mira la imagen.	
reiniciar	Reposicionar los ajustes predeterminados para todas las opciones de "Ajuste posición y tamaño".	

\*<sup>1</sup> Se memoriza para cada formato de señal.

### Aspecto

Ajusta la relación de aspecto de la pantalla para mostrar los videos.

Opción	Para	Valor de ajuste
Relacion Aspecto AUTO	Seleccionar si se desea ajustar la relación de aspecto (relación horizontal a vertical de la pantalla) de la señal SD de forma automática o manual (Relac. Aspecto manual).	Off, On
Relac. Aspecto manual* <sup>1</sup>	Define la relación de aspecto (relación horizontal a vertical de la pantalla) de la señal SD.	16:9, 4:3
Tamaño SD 4:3* <sup>1,*2</sup>	Selecciona el tamaño de la imagen cuando el formato del señal de entrada es 4:3. <b>Normal</b> : Adapta el tamaño de la imagen vertical al número de píxeles. <b>H Full</b> : Adapta el tamaño de la imagen horizontal al tamaño horizontal de la pantalla. En este momento, tiene lugar el redimensionamiento en las partes superior e inferior de la imagen. <b>V Frull</b> : Amplía verticalmente la imagen.	Normal, H Full, V Frull
Dimensiones 16:9* <sup>1,*2</sup>	Selecciona el tamaño de la imagen cuando el formato del señal de entrada es 16:9. <b>Normal</b> : Adapta el tamaño de la imagen vertical al número de píxeles. <b>V Frull</b> : Amplía verticalmente la imagen. En este momento, tiene lugar el redimensionamiento en las partes derecha e izquierda de la imagen y se muestran los marcadores.	Normal, V Frull
1:1* <sup>3</sup>	Visualiza la imagen con la resolución original de la señal de entrada. <ul style="list-style-type: none"> <li>La relación de aspecto de la imagen puede cambiar según la señal de entrada.</li> <li>Cuando se redimensiona la imagen, los marcadores se muestran en las partes superior, inferior, izquierda y derecha.</li> </ul>	Off, On

\*<sup>1</sup> No activo cuando se visualiza la imagen en el modo 1:1.

\*<sup>2</sup> Solo estará disponible la opción "Normal" cuando se visualiza el histograma, el monitor de forma de onda o el vectorscopio.

\*<sup>3</sup> Solo estará disponible la opción "Off" cuando se visualiza el histograma, el monitor de forma de onda o el vectorscopio.

### Dinámico Valores de ajuste: Off, On

Ajusta la imagen para adecuarla a un lugar iluminado.

- Al activar la función:
  - "Retroiluminac" y "Sub-Ajustes Imagen" aparecen en gris y no se pueden utilizar.
  - El ajustes de "Retroiluminac" es inefectivo.

### Cebra (sólo DT-F9L5)

Ajustes par mostrar el rango de brillo.

Opción	Para	Valor de ajuste
Modo Cebra	Activar / desactivar la función.	Off, On
H-nivel umbral	Ajuste el máximo brillo de una imagen para Cebra. "Sobre nivel" significa que el rango excede de 100%.	5% a 100% (en 5%), Sobre nivel
L-nivel umbral	Ajuste el mínimo brillo de una imagen para Cebra.	0% a 100% (en 5%)

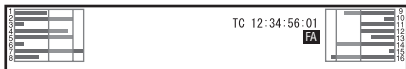
# Configuración del menú (cont.)

## Asistente Enfoque (sólo DT-F9L5)

Ajustes para la función asistente de enfoque.

Opción	Para	Valor de ajuste
Modo Asistente Enfoque	Activar / desactivar la función.	Off, On
Color Asistente Enfoque	Ajustar el color del asistente de enfoque.	Rojo, Verde, Azul
Frecuencia Peaking	Ajustar la frecuencia del asistente de enfoque.	Bajo, Medio, Alto
Ganancia Peaking	Ajustar la ganancia del asistente de enfoque.	1 a 10

- Cuando se activa la función, el área enfocada se muestra en el color seleccionado.
- Cuando se activa la función, se apaga el color.
- Cuando se activa la función, **FA** se muestra en el monitor como se muestra abajo.



## Ajuste señal

Ajustes para las señales de entrada

Opción	Para	Valor de ajuste
Selección Video/Componentes	Selecciona el tipo de señal que desea usar para los terminales VIDEO/COMPONENT.	Video, Componentes
Modo I/P	Selecciona el modo que corresponda a la imagen de entrada.	Normal, Cine
Sistema Color	Seleccionar el sistema de color. • Si la imagen es inestable con "Auto", seleccione el sistema de color de conformidad con la señal de entrada.	Auto, NTSC, PAL, SECAM, NTSC4.43, PAL-M, PAL-N, PAL60
submenú	Visualizar el submenú, que le permite ajustar las opciones de "Ajuste señal" mientras mira la imagen.	
reiniciar	Reposicionar los ajustes predeterminados para todas las opciones de "Ajuste señal".	

## Marker\*1

Ajustes de las funciones del marcador.

Opción	Para	Valor de ajuste
1/2 Marcador de Area	Activar/desactivar el marcador de área y seleccionar su estilo. A continuación se indican los valores ajustados y las características. <b>Off</b> : Desactive el marcador. <b>Linea</b> : Visualiza el área con un contorno. <b>Half</b> : El área que se encuentra fuera de la relación de aspecto especificada de la pantalla se visualiza con una transparencia de 50%. <b>Half + linea</b> : El área de la relación de aspecto especificada de la pantalla se indica mediante un contorno, y el área que se encuentra fuera se visualiza con una transparencia de 50%.	Off, Linea, Half, Half + linea
Marker Aspect	Seleccionar la relación de aspecto del marcador de área.	4:3, 16:9, 14:9, 13:9, 2.35:1, 1.85:1, 1.75:1, 1.66:1
Marcador de seguridad	Activar/desactivar el marcador de seguridad y seleccionar su estilo.*2	Off, Linea, Half, Half + linea
Area de Seguridad	Ajustar el área del marcador de área.	80% à 100%
Cuadro*3	Visualiza/oculta el área de video.	Off, On
Marca centro*3	Visualizar/ocultar el marcador indicando la posición central de la imagen.	Off, On
Brillo Linea	Ajuste el brillo del marcador.	Bajo, Alto
2/2 Marcador de Area R	Activar/desactivar el marcador de área y seleccionar su estilo.*2	Off, Linea, Half, Half + linea
Marcador Aspecto R	Seleccionar la relación de aspecto del marcador de área.	4:3, 16:9, 14:9, 13:9, 2.35:1, 1.85:1, 1.75:1, 1.66:1
Marcador de seguridad R	Activar/desactivar el marcador de seguridad y seleccionar su estilo.*2	Off, Linea, Half, Half + linea
Area de seguridad R	Ajustar el área del marcador de área.	80% à 100%

- El marcador de área o el marcador de seguridad se visualiza mediante el botón MARKER o el control externo.
- "R" significa "REMOTE" (Control externo). Con el control exterior, seleccione opciones sin "R-" o bien "R-" para activar. (☞ "Control exterior" en la página 24)
- Cuando se visualiza una imagen con una relación de aspecto de 4:3, se visualizará el marcador de seguridad para el área de 4:3.
- Si desea visualizar el marcador de seguridad para el área de una imagen visualizada con una relación de aspecto de 16:9, ajuste el Marcador de Area a "Off".

\*1 Memorizado para cada entrada.

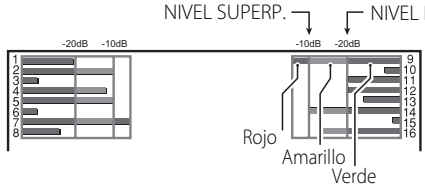
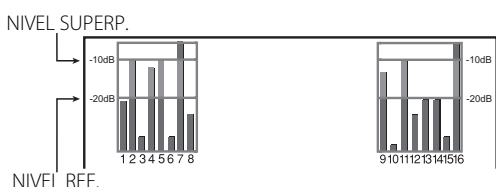
\*2 Los valores de ajuste son iguales que los de "Marcador de Area".

\*3 En el modo 1:1, esto se visualiza en gris y no puede activarse.



## Ajustes Audio

Configuración para las señales EMBEDDED AUDIO y la señal del medidor de nivel de audio

Opción	Para	Valor de ajuste
Selección audio SDI-1 Selección audio SDI-2	<p>Seleccionar la entrada a través de la cual se emitirá el audio.</p> <p><b>Off</b> : No se emite audio.  <b>Auto</b> : Se emite audio digital antes del audio analógico.  <b>Digital</b> : Se emite audio desde el terminal SDI.  <b>Analógico</b> : Se emite audio desde el terminal AUDIO IN.</p>	Off, Auto, Digital, Analógico
Selección audio HDMI	<p>Seleccionar la entrada a través de la cual se emitirá el audio.</p> <p><b>Off</b> : No se emite audio.  <b>Digital</b> : Se emite audio desde el terminal HDMI.  <b>Analógico</b> : Se emite audio desde el terminal AUDIO IN.</p>	Off, Digital, Analógico
Video/Compon	<p>Seleccionar la entrada a través de la cual se emitirá el audio.</p> <p><b>Off</b> : No se emite audio.  <b>Analógico</b> : Se emite audio desde el terminal AUDIO IN.</p>	Off, Analógico
Grupo de Audio embebido*1	<p>Seleccionar el grupo de canales de audio de las señales EMBEDDED AUDIO. Los valores de ajuste y los canales de audio seleccionables de las señales EMBEDDED AUDIO son como se indica a continuación. (G significa GRUPO)</p> <p><b>1G</b> : canal(es) 1/2/3/4/1+2/3+4/1 – 4 (1G)  <b>2G</b> : canal(es) 5/6/7/8/5+6/7+8/5 – 8 (2G)  <b>1-2G</b> : canal(es) 1/2/3/4/5/6/7/8/1+2/3+4/5+6/7+8/1 – 4 (1G)/5 – 8 (2G)/1 – 8 (1G+2G)  <b>3G</b> : canal(es) 9/10/11/12/9+10/11+12/9 – 12 (3G)  <b>4G</b> : canal(es) 13/14/15/16/13+14/15+16/13 – 16(4G)  <b>3-4G</b> : canal(es) 9/10/11/12/13/14/15/16/9+10/11+12/13+14/15+16/9–12 (3G)/13–16(4G)/9–16(3G+4G)  <b>1-4G</b> : canal(es) 1/2/3/4/5/6/7/8/9/10/11/12/13/14/15/16/1+2/3+4/5+6/7+8/9+10/11+12/13+14/15+16/1–4(1G)/5–8(2G)/9–12(3G)/13–16(4G)/1–8(1G+2G)/9–16(3G+4G)/1–16(1-4G)</p>	1G, 2G, 1-2G, 3G, 4G, 3-4G, 1-4G
Ajuste indicador de nivel*1	<p>Especificar la visualización del medidor de nivel de audio para la señal EMBEDDED AUDIO.</p> <p><b>Ejemplo de visualización del medidor de nivel de audio</b> - Conexión entre la posición del medidor de nivel y el canal</p> <p>Ej.: Cuando se selecciona "Horizontal" para "Display Indicador de nivel":</p>  <p>Ej.: Cuando se selecciona "Vertical" para "Display Indicador de nivel":</p>  <ul style="list-style-type: none"> <li>El número de canales de audio que aparece en el medidor de nivel varía en función del valor de ajuste de "Grupo de Audio embebido".</li> <li>El medidor de nivel de audio se puede visualizar en la parte superior o inferior de la pantalla.</li> <li>Cuando se selecciona "On" para "Peak Hold", el valor máximo permanecerá visualizado durante un período de tiempo establecido.</li> </ul>	
Display Indicador de nivel	Seleccionar el estado del medidor de nivel (visualización vertical, horizontal o sin visualización).	Off, Vertical, Horizontal
Organizar canales	Seleccionar cómo se van a visualizar los canales de audio en el medidor de nivel.	Linea, Dividir
Posición	Ajustar la posición del medidor de nivel.	Superior, Inferior
Tipo Indicador	Seleccionar el diseño del medidor de nivel.	Barra, Bloque
Nivel de referencia	Seleccionar el nivel de entrada estándar indicado en el medidor de nivel.	-20dB, -18dB
Sobre Nivel	Seleccione el límite inferior del nivel de entrada, indicado en rojo.	-10dB, -8dB, -6dB, -4dB, -2dB
Transparente	Ajustar la transparencia de la pantalla del medidor de nivel con la imagen.	Off, Fondo, Todo
Peak Hold	Activa/desactiva la función de retención del valor pico del medidor de nivel.	Off, On

\*1 Memorizado para cada entrada.

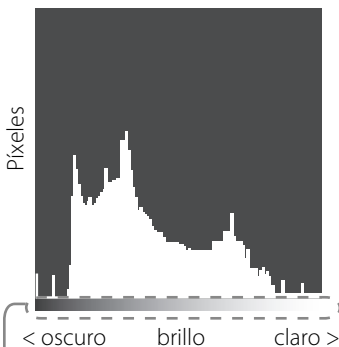
# Configuración del menú (cont.)

## Ajuste Scope\*1

Haga los ajustes para el monitor de forma de onda y el monitor vectorscopio.

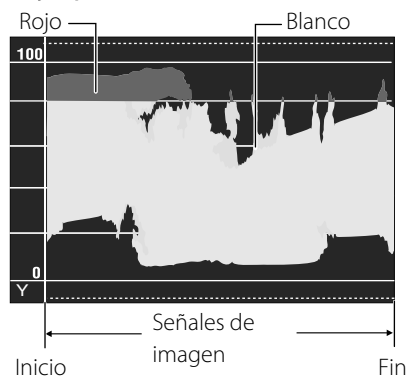
Opción	Para	Valor de ajuste
Ganancia*2	Ajuste el nivel de ganancia de entrada.	-10 à +10
Tamaño*3	Ajuste el tamaño de la ventana.	Normal, Grande
Posición	Seleccione la posición de la ventana.	Abajo dcha., Abajo izq. Arriba izq., Arriba dcha.
Transparente	Activa/desactiva la función para que la ventana quede transparente. <b>Off</b> : Normal <b>On</b> : Translúcido	Off On
Auto Off	Ajuste la función para desactivar la ventana automáticamente 15 minutos después de su visualización.	Off, On
Histograma	Seleccione el componente de la señal para la visualización del histograma.	Y, R, G, B, RGB*4
Monitor Forma de Onda	Seleccione una forma de onda que se visualizará para el monitor de forma de onda.	Y, Pb, Pr (señales HD) Y, Cb, Cr (señales SD) R, G, B (señales RGB)
Filtro en Forma de Onda	Active/desactive el filtro pasabajos para poner los datos de la forma de onda de entrada.	Plano (No filter) Paso Bajo
Marcador Sobre Nivel Onda	Active/desactive la función para cambiar el color de la forma de onda de las señales sobre el valor especificado en "Sobre Nivel Onda". (↔ abajo)	Off, On
Sobre Nivel Onda	Ajustar el límite inferior del nivel superior.	70 - 109

<Ejemplo de histograma>



El comienzo y fin de un gradiente corresponde a 0% y 100% de la señal. (Sólo DT-F9L5)

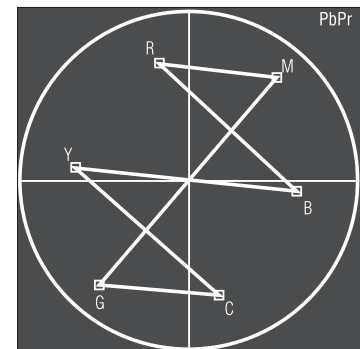
<Ejemplo del monitor de forma de onda>



Ej.: Cuando la señal de luminancia es Y, "Marcador Sobre Nivel Onda" se ajusta a "On" y "Sobre Nivel Onda" a "80"

- El color de la forma de onda de las señales sobre el valor especificado en "Sobre Nivel Onda" cambia a rojo.
- La indicación difiere según la señal de entrada o el ajuste de "Monitor Forma de Onda".

<Ejemplo de alcance de vectores>



Ej.: Cuando se visualiza la barra de colores

\*1 El monitor vectorscopio no se visualiza cuando las señales de entrada son RGB.

\*2 No disponible para el histograma.

\*3 Solo "Normal" está disponible para el histograma. (Sólo DT-V9L5)

\*4 Sólo DT-F9L5.

## Funcion Sincros

Ajustes de la sincronización con las señales

Opción	Para	Valor de ajuste
Sin Funcion	Seleccionar el estado de la pantalla cuando no hay señal entrante.	Off, Standby, Power save (modo de ahorro de energía), Fondo gris (pantalla gris)
Tiempo Retardo	Seleccionar el tiempo hasta que el estado de la pantalla cambie según lo seleccionado en "Sin Funcion" después de que las señales dejen de introducirse.	30s, 5min, 15min
Low Latency	Activa/desactiva la función para acortar el tiempo que toma mostrar una imagen (función de latencia baja) <ul style="list-style-type: none"> <li>• Si no se muestra la imagen de forma estable cuando se selecciona "On" seleccione "Off".</li> <li>• Cuando "On" está seleccionado, la imagen mostrada puede volverse inestable cuando se realiza una operación con los botones del panel frontal o una operación del menú, o cuando cambia el formato de la señal.</li> </ul>	Off, On

● Si ajusta "Sin Funcion" a "Fondo gris", el color de la pantalla cambia a gris y el consumo de energía de la luz de fondo se reduce a la mitad. La selección de "Power save" (modo de ahorro de energía) le permite ahorrar energía apagando la luz de fondo.

## Sistema inactivo Valores de ajuste: Off, On

Este función hace que la unidad se apague (en espera) automáticamente tras un período de inactividad de más de 4 horas.

Off: No se apaga automáticamente

On: Se apaga automáticamente

● Cuando está activada esta función, aparecerá un mensaje de advertencia por unos 3 minutos antes de apagarse automáticamente.

Cuando se enciende la unidad con la función activada, aparecerá un mensaje por unos 30 segundos para avisarle que el ajuste está activado.

## Menu Setup

### Ajustes Funciones

Ajustes para la pantalla "sub menu", color de la lámpara indicadora y la intensidad de las luces de los botones.

Opción	Para	Valor de ajuste	
Posición Sub Menu	Seleccionar el contenido y la posición de visualización de "submenú". <b>Inferior 1</b> : Visualiza el ajuste actual y la barra de ajuste en la parte inferior de la pantalla. <b>Superior 1</b> : Visualiza el ajuste actual y la barra de ajuste en la parte superior de la pantalla. <b>Inferior 2</b> : Visualiza el ajuste actual en la parte inferior de la pantalla. <b>Superior 2</b> : Visualiza el ajuste actual en la parte superior de la pantalla. • La barra de ajuste no se visualiza para algunas opciones.	Inferior 1, Superior 1, Inferior 2, Superior 2	
Ajustes de Tally	Ajuste el color y el modo de la lámpara indicadora utilizando el control exterior.		
Tipo de Tally	<b>Normal</b> : Se ilumina la lámpara indicadora por completo. <b>Mitad</b> : Las mitades izquierda y derecha de la lámpara indicadora se iluminan individualmente.	Normal, Mitad	
Color de Tally	Ajustar el color de la lámpara indicadora cuando "Tipo de Tally" está ajustado a "Normal".	Verde, Rojo	
Tally trasero activo *1	Seleccionar si desea utilizar la lámpara de Tally trasera.	Off, On	
Dimmer	Seleccionar la intensidad de las luces de los botones.	Normal, Oscuro	
Fase Componentes	Desactiva la función del ajuste PHASE (Perilla de ajuste de imagen y "Sub-Ajustes Imagen" en Menu Setup) excepto cuando se introduce una señal NTSC (☞ en la página 20).	Activar, No Activar	
Activar Standby Remotamente	Controlar el interruptor de alimentación mediante control exterior (serie). <b>Off</b> : No puede conectarse mediante control exterior después de ponerlo en OFF. <b>On</b> : Puede conectarse mediante control exterior después de ponerlo en OFF.	Off, On	
Salva Pantalla	Configurar el ajuste para reducir daños en el panel LCD debido a uso por un tiempo prolongado. (☞ en la página 23)		
Ajuste	1st Start	Ajuste el tiempo en espera. (unidad: horas)	00h-24h
	Duración	Ajustar el tiempo para que se active la función. (unidad: horas)	01h-06h
	Contraste	Ajustar la reducción del contraste.	Normal, Salvar
	Retroiluminac	Reducir el brillo de la luz de fondo.	Normal, Salvar
	Contraste OSD	Ajustar la reducción del contraste de la pantalla OSD.	Normal, Salvar
	Mascara lateral	Seleccionar si desea utilizar la máscara lateral. * La función Máscara lateral funciona independientemente de que el salvapantallas esté activado o desactivado.	Off, On
	Reajustar	Reposicionar los ajustes predeterminados para todas las opciones de "Salva Pantalla".	
Ejecutar	Ejecutar la función Salva Pantalla.		
Cancelar	Detener la función Salva Pantalla. ("Cancelar" se muestra en gris durante la función de detención.)		
Estado	Visualizar el estado de Salva Pantalla.	Off, Ready	
Start After	Detener la función Salva Pantalla. (unidad: horas y minutos)	**h **min	
Tecla de función	Especifica la función asignada al botón F1.		
Function1	Especifica la función asignada al botón F1. * Para obtener más información sobre las funciones asignadas a Function 1, consulte las páginas 14 a 22.	-- -, Detalle, Modo I/P, Cuadro, Marca centro, Display Indicador de nivel, Gamma, Temperatura de color, Error CRC, Relac. Aspecto manual, Código de Tiempo, 1:1, Dinámica, Modo Cebra *1, Modo Asistente Enfoque *1	
Func. Display	Seleccionar si el estado de la función asignada se va a visualizar al pulsar el botón F1. <b>Off</b> : Ninguna indicación de estado. Realiza la función de registro. <b>Modo-1</b> : Se indica el estado. Realiza la función de registro. <b>Modo-2</b> : Se indica el estado. No se realiza la función de registro. La función de registro se ejecuta cuando se indica el estado y se vuelve a pulsar el botón.	Off, Modo-1, Modo-2	

● Para mostrar el menú "Tecla de función", pulse el botón ▽ si no hay un menú visualizado.

● Acerca de las operaciones del botón F1

Cada vez que pulsa el botón, el valor de ajuste para la función asignada cambia de conformidad.

Ej.: Cuando está seleccionado "Temperatura de color"

→9300K → 6500K → Usuario →

Cada vez que pulsa el botón, los tres valores de ajuste cambian alternativamente.

\*1 Sólo DT-F9L5.

# Configuración del menú (cont.)

## Sub-Ajustes Imagen

Configure el nivel estándar del ajuste de la imagen.

Opción	Para	Valor de ajuste
Contraste* <sup>1</sup>	Ajustar el nivel de entrada para el contraste ajustado con la perilla CONTRAST en el panel frontal.	-20 a +20
Brillo* <sup>1</sup>	Ajustar el nivel estándar para el brillo ajustado con la perilla BRIGHT en el panel frontal.	-20 a +20
Color* <sup>1</sup>	Ajustar el nivel estándar para la crominancia ajustada con la perilla CHROMA en el panel frontal.	-20 a +20
Fase* <sup>1</sup> * <sup>2</sup>	Ajustar el nivel estándar para la fase ajustada con la perilla PHASE en el panel frontal.	-20 a +20
Ajuste NTSC	Seleccionar el nivel de configuración de la entrada de señal NTSC.	00 (en conformidad con la señal de inicio de 0 %), 7,5 (en conformidad con la señal de inicio de 7,5 %)
Nivel de Componentes	Seleccionar el nivel de señal de componente analógica (sólo 480i y 576i).	B75 (compatible con la señal de configuración BetacamVTR 7,5 %), B00 (compatible con la señal de configuración BetacamVTR 0 %), SMPTE (compatible con las señales M2VTR)
submenú	Visualizar el submenú, que le permite ajustar las opciones de "Sub-Ajustes Imagen" mientras mira la imagen.	
reiniciar	Reposicionar los ajustes predeterminados para todas las opciones de "Sub-Ajustes Imagen".	

\*<sup>1</sup> Memorizado para cada entrada.

\*<sup>2</sup> Cuando "Fase Componentes" (☞ página 19) está ajustado a "No Activar," "Fase" no se podrá controlar en ausencia de la señal de entrada NTSC.

## Ajuste Balance Balncos

Visualice la temperatura del color y ajustar el nivel de mando y el punto de corte de cada color (R/G/B).

Opción	Para	Valor de ajuste
Temperatura de color	Seleccione la temperatura de color. (No puede ajustarse/cambiarse)	9300K, 6500K, Usuario
Aumentar Rojo* <sup>1</sup> Aumentar Verde Aumentar Azul	Ajuste el nivel de mando de cada color (rojo, verde y azul). ● Los valores máximo (Max.) y mínimo (Min) varían en función de la señal de entrada u otros ajustes.	Min - 000 - Max. (en 1024 grados)
Disminuir Rojo* <sup>1</sup> Disminuir Verde Disminuir Azul	Ajuste el punto de corte de cada color (rojo, verde y azul). ● Los valores máximo (Max.) y mínimo (Min) varían en función de la señal de entrada u otros ajustes.	Min - 000 - Max. (en 1024 grados)
submenú	Visualizar el submenú, que le permite ajustar las opciones de "Ajuste Balance Balncos" mientras mira la imagen.	
reiniciar	Reposicionar los ajustes predeterminados para todos los elementos de "Ajuste Balance Balncos"	

\*<sup>1</sup> Memorizado para cada temperatura de color.

## Ajustes Remoto

Ajustes para el control externo.

Opción	Para	Valor de ajuste
Tipo Paralelo	Seleccionar un método de control para el terminal MAKE/TRIGGER.	Make, Trigger, Set
Pin1		
Pin2	Asignar las funciones de control de las patillas del terminal MAKE/TRIGGER.	☞ "Funciones controladas mediante el sistema MAKE/TRIGGER" en la página 25
Pin3	• Asignar una función a cada terminal de patilla seleccionando "Set" en "Tipo Paralelo" mencionado anteriormente.	
Pin4		
Pin5		
Pin6	Las funciones se asignan a "Pin6" - "Pin8" y usted no podrá cambiar la asignación de las mismas.	Tally
Pin7		Activar
Pin8		GND

## Información

Ajustes de la visualización de información del monitor.

Opción	Para	Valor de ajuste
ID Fuente	Seleccionar si el nombre asignado en "Ajuste Caracteres" (véase abajo) se va a visualizar en la pantalla (véase "Acerca de la pantalla de información" en la página 12). <ul style="list-style-type: none"><li>Cuando se selecciona "Auto", el color de la indicación se sincroniza con el color de la lámpara indicadora mientras ésta se encuentra encendida.</li></ul>	Off, On, Auto
Ajuste Caracteres	Asignar un nombre a cada fuente de vídeo según se desee (10 caracteres como máximo). También podrá introducir un nombre utilizando el sistema RS-232C. (véase página 23)	
Visual. Estado	Visualizar/ocultar el estado de la entrada actual y el ajuste de MUTING. (véase "Acerca de la indicación de estado" en la página 12)	Auto, Off, On
Código de Tiempo	Mostrar/ocultar el código de tiempo.	Off, On
Selección Time Code	Seleccionar el tipo de indicación de TIME CODE.	VITC*1, LTC*1, D-VITC
Error CRC	Visualizar/ocultar el error CRC cuando se introduce la señal HD SDI. (véase "Acerca de la pantalla de información" en la página 12)	Off, On
Cont. Horas Sec.	Visualizar las horas de uso (unidad: hora). El tiempo de uso puede reajustarse a 0.	
Modelo	Visualizar el nombre del modelo del monitor.	
Versión	Visualizar la versión del monitor.	
Contador Horas*2	Visualizar el total de horas de uso (unidad: hora). Esta opción se utiliza para el mantenimiento del monitor. No podrá reposicionar esta opción.	

\*1 Código de tiempo auxiliar

\*2 "Contador Horas" y los ajustes realizados con la perilla de ajuste de imagen del panel frontal (véase 4 en la página 9) no serán reinicializados.

## Control de bloqueo Valores de ajuste: Off, Bloquear Volu, Bloquear todo

Ajustes para deshabilitar los botones del panel frontal

- Las siguientes operaciones no se encuentran disponibles cuando se selecciona "Bloquear Volu."
    - Perilla de ajuste de imagen
  - La función "Bloquear todo" deshabilita el control de los botones del panel frontal. Sin embargo, las siguientes operaciones estarán disponibles.
    - Enciende/apaga (en espera) el monitor
    - Visualización de Menu Setup pulsando el botón ◀ mientras se pulsa el botón ∇ y ajuste de "Control de bloqueo" a "Off"
    - Operación del monitor mediante un control exterior
- Cuando intente realizar otras operaciones, aparecerá "Bloqueo de Control !" en la pantalla.

## Sel. Idioma Valores de ajuste: English, Deutsch, Français, Español, Italiano, Русский

Seleccionar el idioma visualizado para el menú, etc.

# Configuración del menú (cont.)

## IMD

Ajustes para IMD (Visualización en monitor) (☞ página 23)

Opción	Para	Valor de ajuste
IMD Display	Ajuste de visualización <b>Off</b> : No se visualiza <b>On</b> : Se visualizará	Off, On
IMD Protocolo	Ajuste de protocolo para comunicación en serie <b>Off</b> : Compatible con el protocolo JVC <b>TSL V4.0</b> : Compatible con el protocolo TSL UMD V4.0	Off, TSL V4.0
Dirección	Ajuste de la dirección <b>000 a 126</b> : Define una dirección específica	000 a 126
IMD Tamaño	Ajuste del tamaño del texto <b>Pequeño</b> : Tamaño pequeño <b>Grande</b> : Tamaño grande	Pequeño, Grande
Color del Texto	Ajuste del color del texto <b>Comando</b> : El mismo color que el ajustado para la comunicación (Comando) <b>Rojo, Verde, Ambar, Azul, Cyan, Magenta, Blanco</b> : Ajustes de color	Comando, Rojo, Verde, Ambar, Azul, Cyan, Magenta, Blanco
Color Tally 1	Ajuste de Color Tally 1 <b>Comando</b> : El mismo color que el ajustado para la comunicación (Comando) <b>Rojo, Verde, Ambar, Azul, Cyan, Magenta, Blanco</b> : Ajustes de color	Comando, Rojo, Verde, Ambar, Azul, Cyan, Magenta, Blanco
Color Tally 2	Ajuste de Color Tally 2 <b>Comando</b> : El mismo color que el ajustado para la comunicación (Comando) <b>Rojo, Verde, Ambar, Azul, Cyan, Magenta, Blanco</b> : Ajustes de color	Comando, Rojo, Verde, Ambar, Azul, Cyan, Magenta, Blanco
Color de fondo	Visualiza el ajuste del color de fondo <b>Negro</b> : Ajustar el color de fondo del IMD display a negro. <b>Translúcido</b> : La imagen del monitor se muestra a través de IMD display. <b>Transparente</b> : Ajustar el color de fondo del IMD display a transparente.	Negro, Translúcido, Transparente
reiniciar	Restablecer los ajustes "IMD" a sus valores predeterminados	

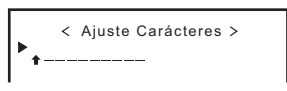
## reiniciar todo

Reposiciona todas las configuraciones y ajustes del monitor a los valores predeterminados.

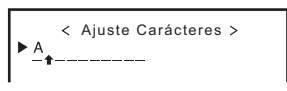
- "Contador Horas" y los ajustes realizados con la perilla de ajuste de imagen del panel frontal (☞ 4 en la página 9) no serán reinicializados.

**● Ajuste de "Ajuste Carácteres"**

- 1 Cambie la entrada a la que se desea asignar un nombre de fuente de vídeo.
- 2 Seleccione "Ajuste Carácteres".
- 3 Pulse los botones  $\Delta \nabla$  para seleccionar el primer carácter.
  - Cada vez que pulsa el botón  $\Delta$ , el carácter cambia de la siguiente manera. Pulse el botón  $\nabla$  para invertir el orden.
- 4 Pulse el botón  $\triangleright$  para mover la flecha al siguiente espacio.
  - Se memorizan los caracteres introducidos antes de mover la flecha.
- 5 Repita los pasos 3 y 4 (máximo 10 letras).
- 6 Pulse el botón MENU para almacenar el nombre.



→ espacio → 0~9 → A~Z → a~z → &()\*+,-./:<>\_



**● Cómo utilizar Salva Pantalla**

1. Ajuste la función reducida que desee ejecutar.
2. Ajuste el tiempo para iniciar la función y el tiempo para dejarla funcionar.
3. Active STANDBY MODE mediante Ejecutar.

**■ Cancelación de Salva Pantalla (salvapantalla) en curso**

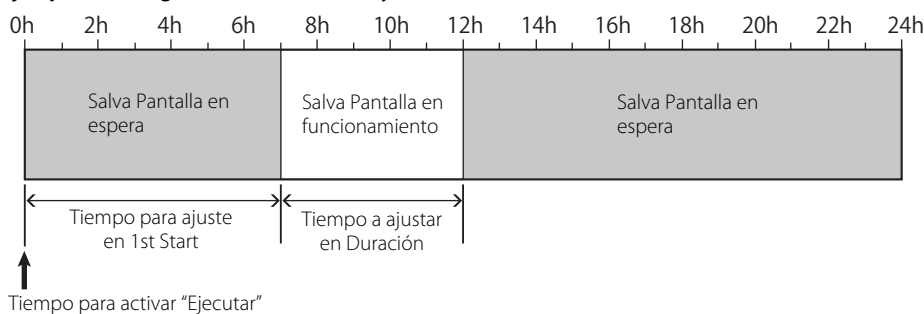
Operar este aparato puede cancelar OPERATION MODE.

**■ Detención del funcionamiento**

Ejecución de "Cancelar". Apague el sistema.

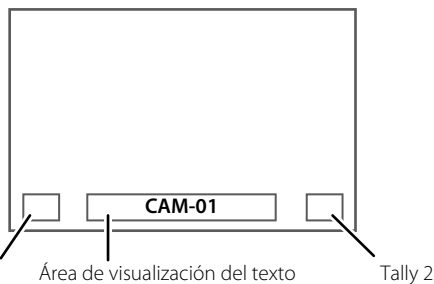
- Una vez que se active la función, a menos que se apague la unidad o se ejecute "Cancelar", la función reducida se lleva a cabo automáticamente cada 24 horas.

**■ Ejemplo de configuración de "1st Start" y "Duración"**



**● IMD (Visualización en monitor)**

Esta unidad es compatible con "TSL UMD Protocol – V4.0" de Television Systems Ltd. Puede controlar la visualización de texto de 16 caracteres y cada una de las lámparas indicadoras de cada lado. Permite ajustar el color del texto y de la lámpara indicadora. Utilizando el ajuste de dirección, es posible controlar individualmente hasta un máximo de 127 unidades. Para utilizarlo, ajuste los terminales del control exterior de esta unidad a formato en serie. Para los detalles sobre los comandos de control, visite la página web de Television Systems Ltd.



\* Ejemplo de IMD display en la pantalla inferior

**● Modo de bajo consumo**

Para reducir aún más el consumo de energía, la unidad entra en el modo de bajo consumo 30 segundos después de que se apague el monitor (en espera).

- El modo de bajo consumo no se activa cuando "Activar Standby Remotamente" está ajustado a "On" en el menú de configuración.
- La lámpara de alimentación se apaga durante el modo de bajo consumo.

# Control exterior

## Acerca del control exterior

Este monitor dispone de dos terminales para control exterior.

- **Terminal MAKE/TRIGGER (RJ-45):** Se encuentran disponibles los siguientes sistemas de control exterior.

(1) **Sistema MAKE (contacto de cierre):**

Controla el monitor poniendo en cortocircuito el correspondiente terminal de patilla hacia el terminal de patilla GND, o desconectándolo (abriéndolo).

(2) **Sistema TRIGGER (disparo):**

Controla el monitor enviando al instante la señal de impulso al correspondiente terminal de patilla.

☞ "Uso del sistema MAKE/TRIGGER" a la derecha.

- **Terminal RS-232C (D-sub, 9 patillas):** Controla el monitor mediante el sistema RS-232C. (☞ "Uso de la comunicación en serie" en la página 25)

Ajuste las siguientes opciones en "Ajustes Remoto" de Menu Setup, de acuerdo con el terminal de control exterior y el sistema de control. (☞ "Tipo Paralelo" en la página 20)

Terminal de control	Sistema de control		Ajustes de esta unidad
			Ajuste "Tipo Paralelo"
Terminal MAKE/TRIGGER	Tipo Paralelo	MAKE	Make
		TRIGGER	Trigger
Terminal RS-232C	Comunicación en serie	RS-232C	—

\*1 En el monitor conectado al ordenador, etc., seleccione el terminal al que se encuentra conectado el equipo.

"MAKE" tiene prioridad sobre otros controles.

- Puede utilizar el control externo aún cuando "Control de bloqueo" esté ajustado a "Bloquear Volu." u "Bloquear todo". (☞ página 21)
- Cuando se apaga (en espera) el monitor, el control exterior no estará disponible. Sin embargo, ciertos controles externos (para iniciar/terminar la comunicación, encender el monitor) se encuentran disponibles a través de la comunicación en serie. (☞ página 26)

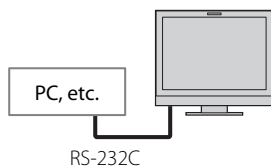
### <Sistema MAKE/TRIGGER>

Podrá controlar el monitor mediante un ordenador personal o un controlador exclusivo\*2.

- "Uso del sistema MAKE/TRIGGER" a la derecha.

\*2 El controlador no está disponible comercialmente. Si es necesario, consulte con su concesionario.

### <Comunicación en serie>

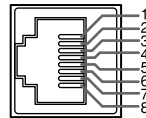


- Para obtener información detallada, consulte la página 25.

## Uso del sistema MAKE/TRIGGER

El terminal MAKE/TRIGGER se configura de la siguiente manera. Puede asignar una función a cada terminal de patilla en "Ajustes Remoto". (☞ "Pin1, Pin2, Pin3, Pin4, Pin5" en "Tipo Paralelo" en la página 20)

- No se pueden cambiar las funciones asignadas a los terminales de patilla 6º a 8º.



Este es un terminal hembra.

Nº de patilla	Nombre de patilla
1	Pin1
2	Pin2
3	Pin3
4	Pin4
5	Pin5
6	Tally*1
7	Activar*2
8	GND

\*1 El 6º terminal de patilla controla la lámpara indicadora para que se encienda o apague (disponible para controlar incluso cuando el 7º terminal de patilla sea inválido).

\*2 El 7º terminal de patilla hace que el control exterior sea válido/inválido. Mantenga la 7ª patilla en cortocircuito hacia la 8ª patilla para que quede válido el control externo

### Para asignar funciones a los terminales de patilla

Para el procedimiento de operación, véase la página 13.

- 1 Seleccione "Ajustes Remoto" en Menu Setup.
- 2 Ajuste "Tipo Paralelo" a "Set".
- 3 Seleccione el nombre de patilla ("Pin1" – "Pin5") al que desea asignar la función y, a continuación, seleccione la función que desea asignar. En cuanto a las funciones que se pueden seleccionar, vea la tabla de la página 25.

### Operación del control externo

- 1 Ajuste "Tipo Paralelo" de "Ajustes Remoto" a "Make" o "Trigger" en Menu Setup.
  - 2 Ponga en cortocircuito el terminal de la 7ª patilla (Activar) hacia el terminal de la 8ª patilla (GND) de manera que el monitor pueda ser controlado mediante el control externo.
  - 3 Cuando se selecciona el sistema "MAKE": Opere cada función poniendo en cortocircuito el terminal de patilla correspondiente hacia el 8º terminal de patilla (GND) o poniéndolo en apertura. Cuando se selecciona el sistema "TRIGGER": Opere cada función mediante control por impulsos, es decir, poniendo en cortocircuito el terminal de patilla correspondiente hacia el 8º terminal de patilla (GND) durante aproximadamente 1 segundo y abriéndolo.
- Cuando cambie la entrada con el sistema Make, active la patilla que desee después de desactivar la patilla actualmente en uso.
  - Cuando se selecciona el sistema "TRIGGER", puede operar solamente una función a la vez. Opere las funciones una por una.



**<Funciones controladas mediante el sistema MAKE/TRIGGER>**

Indicación	Funciones a controlar	Desconexión	En cortocircuito
---	Ninguna función	—	—
Color de Tally	Selección del color de la lámpara indicadora*1	Verde	Rojo
Tipo de Tally	Selección del método de iluminación de la lámpara indicadora	Completa	Una mitad a la vez
Tally-L(R)	La mitad izquierda de la lámpara indicadora se ilumina en rojo*2	Desactivado	Activado
Tally-R(G)	La mitad derecha de la lámpara indicadora se ilumina en verde*2	Desactivado	Activado
SDI-1	Cambia la entrada a "SDI 1".	Inválido	Válido
SDI-2	Cambia la entrada a "SDI 2".	Inválido	Válido
HDMI	Cambia la entrada a "HDMI"	Inválido	Válido
Video/Compon	Cambia la entrada a "VIDEO/COMPO".	Inválido	Válido
Marcador	Indicación del marcador	Desactivado	Activado
Marca centro	Indicación del marcador central	Desactivado	Activado
Cuadro	Indicación del área de la relación de aspecto especificada	Desactivado	Activado
Selec. Marker	Selecciona las opciones de "Marker"*3	Opciones No "R-"	Opciones "R-"
Rel.Aspec. Man	Cambia la relación de aspecto	4:3	16:9
1:1	Se indica en modo 1:1	Desactivado	Activado
Estado	Visualización del estado*4	*5 "Acerca de la indicación de estado" en la página 12	
Ind. Nivel	Visualización del medidor de nivel de audio	*5	
Código de Tiempo	Indicación del código de tiempo	Desactivado	Activado
ID Fuente	*6 "ID Fuente" en "Información" en la página 21	*6	
Sin color	Color desactivado	Color	Monocromo
Pantalla Test	Comprobación de la pantalla	*7	
Modo I/P	Cambia al modo que corresponda a la imagen de entrada	*8	
Mute	Activa/desactiva el silenciamiento	Desactivado	Activado
Dimmer	Cambia la intensidad de las luces de los botones	Normal	Oscuro
Forma de Onda	Wave form display	Desactivado	Activado
Vectorscopio	Visualización del alcance de vectores	Desactivado	Activado
Histograma	Histogram display	Desactivado	Activado
Dinámica	Ajusta la imagen para adecuarla a un lugar iluminado.	Inválido	Válido
Modo Cebra *9	Modo Cebra	Inválido	Válido
Modo Asistente Enfoque *9	Modo Asistente Enfoque	Inválido	Válido

- \*1 Puede controlarse cuando "Tipo de Tally" ("Menú Setup" → "Ajustes Funciones" → "Ajustes de Tally") está ajustado a "Normal".
  - \*2 Puede controlarse cuando "Tipo de Tally" ("Menú Setup" → "Ajustes Funciones" → "Ajustes de Tally") está ajustado a "Mitad".
  - \*3 Selecciona cuáles funciones de "Marker" se activan, opciones sin-"R-" o "R-". (\*6 "Marker" en la página 16)
  - \*4 Se visualiza la información mostrada al pulsar el botón INPUT SELECT de la entrada actual. (\*5 "Acerca de la indicación de estado" en la página 12)  
Mientras se controla con el sistema MAKE, la información se visualiza solamente en el momento de ponerse en cortocircuito.
  - \*5 Mientras se controla con el sistema MAKE, el medidor de nivel cambia entre visualizado (en cortocircuito) y oculto (apertura). Cuando se ajusta "Display Indicador de nivel" a "Off", el medidor de nivel no se visualiza (aparece "Sin efecto").  
Mientras se controla con el sistema TRIGGER, se cambia el patrón de visualización del canal de audio.
  - \*6 Mientras se controla con el sistema Make, las operaciones de configuración disponibles corresponden con el valor de ajuste seleccionado actualmente en "ID Fuente" ("On" o "Auto" [cortocircuito]) y "Off" (apertura). Mientras se controla con el sistema Trigger, se utiliza la misma opción de configuración que la de Menu Setup. (\*6 "ID Fuente" en "Información" en la página 21)
  - \*7 Mientras se controla con el sistema MAKE, la pantalla cambia entre pantalla normal (apertura) y pantalla azul (en cortocircuito). Mientras se controla con el sistema TRIGGER, la pantalla cambia de la misma manera que cuando se pulsa el botón SCR. CHK. button (\*7 [7] en la página 9).
  - \*8 Debe controlarse mediante el sistema TRIGGER. El modo cambia entre "Normal" y "Cine". (Esta función no se puede controlar mediante el sistema MAKE.)
  - \*9 Sólo DT-F9L5.
- No podrá asignar la misma función a diferentes terminales de patilla.
  - La conmutación de cada función por el sistema TRIGGER se realiza poniendo en cortocircuito el terminal de patilla por aprox. 1 segundo y abriéndolo.

## Uso de la comunicación en serie

Puede controlar el monitor desde un ordenador, etc. a través del terminal RS-232C.

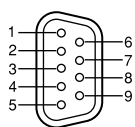
\* Si desea información detallada sobre las especificaciones del control exterior, consulte con su concesionario.

### <Especificaciones de comunicación>

Terminal de entrada	Cable	Especificación del terminal	Especificaciones de comunicación
RS-232C	Un cable recto con conector D-sub de 9 patillas (macho para el monitor, hembra para el ordenador, etc.)	*8 página 26	Velocidad en baudios: 4800 bps Bits de parada: 1 bit Bits de datos: 8 bits Paridad: Sin paridad Control de flujo: Sin control Código de comunicación: Código ASCII

# Control exterior (cont.)

## <Especificaciones del terminal RS-232C>



Nº de patilla	Señal
1	NC
2	RXD
3	TXD
4	NC
5	GND
6	NC
7	RTS
8	CTS
9	NC

Este es un terminal hembra.

- Los terminales 7º y 8º se encuentran conectados.

## <Resumen del comando>

Todos los comandos se componen de los siguientes segmentos.

Cabecera	ID del monitor	Función	Datos	Cr (0Dh)
----------	----------------	---------	-------	----------

### En la cabecera

"!" : Comandos de operación desde el ordenador, etc. (☞ <Lista de comandos básicos> en la tabla de abajo).

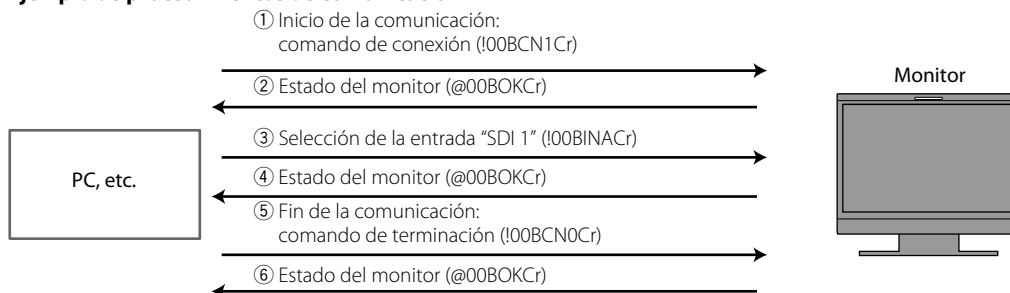
"?" : Comandos de referencia desde el ordenador personal, etc.

"@" : Retornos de estado desde el monitor

Para iniciar la comunicación, envíe el comando de conexión desde el ordenador, etc.

Para terminar la comunicación, envíe el comando de terminación desde el ordenador, etc.

### Ejemplo de procedimientos de comunicación



## <Lista de comandos básicos>

Nº.	Comandos	Funciones	Datos
1	! 0 0 B C N 1 Cr	Se inicia la comunicación (conexión)	No hay datos
2	! 0 0 B C N 0 Cr	Finaliza la comunicación (terminación)	No hay datos
3	! 0 0 B M E N U Cr	Visualiza el Menú principal/sale de la operación del menú	No hay datos
4	! 0 0 B U P Cr	Mueve el cursor hacia arriba (Δ)	No hay datos
5	! 0 0 B D O W N Cr	Mueve el cursor hacia abajo (∇)	No hay datos
6	! 0 0 B A D J R Cr	Realiza configuración/ajuste (▷)	No hay datos
7	! 0 0 B A D J L Cr	Realiza configuración/ajuste (◁)	No hay datos
8	! 0 0 B S E T U P Cr	Visualiza Set-Up Menu	No hay datos
9	! 0 0 B P W 1 Cr	Enciende el monitor	No hay datos
10	! 0 0 B P W 0 Cr	Apaga el monitor (en espera)	No hay datos
11	! 0 0 B I N A Cr	Selecciona la entrada "SDI 1"	No hay datos
12	! 0 0 B I N B Cr	Selecciona la entrada "SDI 2"	No hay datos
13	! 0 0 B I N C Cr	Selecciona la entrada "HDMI"	No hay datos
14	! 0 0 B I N D Cr	Selecciona la entrada "VIDEO/COMPO."	No hay datos
15	! 0 0 B D I S P Cr	Visualiza el estado*2	No hay datos
16	! 0 0 B A M U T E x x*1 Cr	Activa/desactiva el silenciamiento	00: Desactivar, 01: Activado
17	! 0 0 B A S P x x*1 Cr	Cambia la relación de aspecto	00: 4:3, 01: 16:9
18	! 0 0 B V P L S Cr	Aumenta el volumen	No hay datos
19	! 0 0 B V M N S Cr	Reduce el volumen	No hay datos
20	! 0 0 B V O L x x*1 Cr	Define el volumen	00-30

- "Cr" es 0Dh.


- Los comandos para iniciar la comunicación (conexión) (Nº 1), terminar la comunicación (terminación) (Nº 2), y encender el monitor (Nº 9) se pueden usar mientras el monitor está apagado (en espera).

\*1 Ingrese los datos apropiados en "xx".

\*2 Se visualiza la información mostrada al pulsar el botón INPUT SELECT actualmente iluminado. (☞ "Acerca de la indicación de estado" en la página 12)

# Localización de averías

A continuación se describen los problemas comunes relacionados con el monitor. Si no puede resolver el problema con las soluciones que aquí se ofrecen, desenchufe el monitor y consulte con un distribuidor o centro de servicio autorizado.

Síntoma	Causa posible y acción correctiva	Página
No hay suministro de alimentación.	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Pulse el botón  / I</li> <li>● (Sólo DT-V9L5) Inserte firmemente la clavija de CA o la clavija de CC.</li> <li>● (Sólo DT-V9L5) Conecte el interruptor POWER o el interruptor DC en el panel trasero.</li> <li>● (DT-F9L5 solamente) Instale bien la batería o inserte el enchufe de alimentación de CC.</li> <li>● (Sólo DT-F9L5) Conectar el interruptor POWER del panel trasero.</li> <li>● Cuando se está usando la fuente de alimentación de CC, cargue la batería o reemplácela por otra cargada.</li> </ul>	9 10,11 10,11 10,11 10,11 8,10
No hay ninguna imagen con la alimentación encendida.	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Seleccione la entrada correcta con los botones INPUT SELECT.</li> <li>● Conecte firmemente el cable de conexión.</li> <li>● Conecte la alimentación del componente conectado y ajuste correctamente la salida.</li> <li>● Compruebe que el formato de la señal de entrada sea aceptable en el monitor.</li> </ul>	9 10 — 31
No se escucha el sonido.	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Ajuste el nivel de volumen.</li> <li>● Desactive la función de silenciamiento.</li> <li>● Conecte firmemente el cable de conexión.</li> <li>● Conecte la alimentación del componente conectado y ajuste correctamente la salida.</li> <li>● Ajuste las entradas correctas para "Selección audio SDI-1", "Selección audio SDI-2", "Selección audio HDMI" y "Video/Compon" en "Ajustes Audio".</li> </ul>	9 9 10 — 17
Aparece "Fuera de Rango".	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Compruebe que el formato de la señal de entrada sea aceptable en el monitor.</li> </ul>	12, 31
Aparece "Sin Sincronismo".	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Seleccione la entrada correcta con los botones INPUT SELECT.</li> <li>● Conecte firmemente el cable de conexión.</li> <li>● Conecte la alimentación del componente conectado y emita señales de vídeo. O bien compruebe que la salida de vídeo del componente (ajuste de salida de vídeo del VCR o del tablero gráfico del ordenador) esté correctamente ajustado.</li> </ul>	9 10 —
Colores incorrectos, no hay color.	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Ajuste cada perilla de ajuste de imagen en el panel frontal o ajuste las opciones de "Sub-Ajustes Imagen" en Menu Setup. O realice "reiniciar" en "Sub-Ajustes Imagen"</li> <li>● Compruebe que el ajuste de SCR.CHK. sea correcto.</li> <li>● Seleccione el sistema de color apropiado ("Sistema Color") en "Ajuste señal".</li> <li>● Ajuste las opciones de "Ajuste Balance Blancos" en Menu Setup. O realice "reiniciar" en "Ajuste Balance Blancos".</li> <li>● (DT-F9L5 solamente) "Modo Asistente Enfoque" en el menú principal a "Off".</li> </ul>	9, 20 9 16 20 16
La imagen se vuelve borrosa.	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Ajuste el contraste o el brillo de la imagen utilizando las perillas de ajuste del panel frontal. O ajuste "Contraste" o "Brillo" de "Sub-Ajustes Imagen" en Menu Setup.</li> </ul>	9, 20
Posición incorrecta de imagen, tamaño incorrecto de imagen.	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Compruebe los ajustes de "Relac. Aspecto manual", "Tamaño SD 4:3" y "Dimensiones 16:9" en Aspect menu.</li> <li>● Compruebe que el formato de la señal de entrada sea aceptable en el monitor.</li> <li>● Ajuste el tamaño de la imagen (Tamaño H/Tamaño V) o la posición (Posición H/Posición V) del menú "Ajuste posición y tamaño".</li> </ul>	15 31 15
Dependiendo de la señal, puede suceder que la imagen no llene toda la pantalla. Este problema no se puede resolver. Por favor téngalo en cuenta de antemano.		
Los botones del monitor no funcionan.	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Ajuste "Control de bloqueo" en Menu Setup a "Off".</li> <li>● No podrá usar los botones para los elementos controlados mediante el sistema MAKE. Inhabilite el control exterior.</li> </ul>	21 24

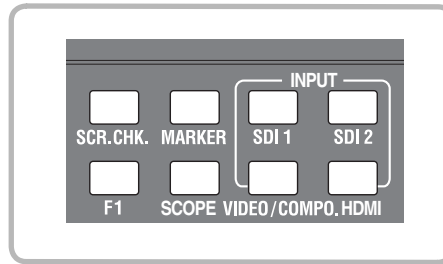
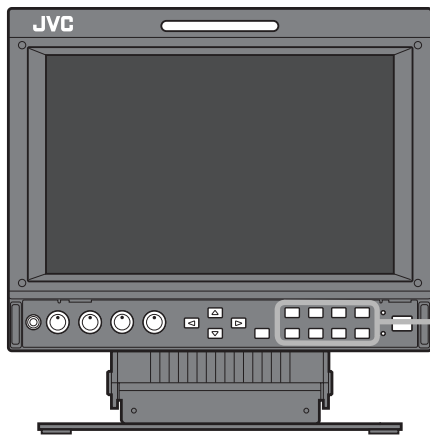
## ● Los siguientes no son fallos.

- Cuando se deja una imagen fija visualizada durante un tiempo prolongado, ésta puede permanecer borrosa en la pantalla una vez que la imagen haya cambiado. Aunque la imagen remanente desaparecerá después de un tiempo, puede ocurrir que permanezca por un período prolongado, dependiendo del lapso durante el cual se mostró la imagen fija. Esto se debe a las características de la pantalla LCD y no es ningún signo de anomalía.
- Los puntos rojos, azules y verdes sobre la superficie del panel de deben a las características propias del panel LCD, y no son un problema. Si bien el panel LCD es el fruto de una tecnología de muy alta precisión, tenga en cuenta que pueden haber píxeles faltantes o constantemente encendidos.
- Los siguientes síntomas pueden ser un problema sólo cuando las imágenes o el sonido no se reproduzcan de la manera normal.
  - Ocurre un ligero choque eléctrico al tocar el panel LCD.
  - El panel superior y/o trasero del monitor se calienta.
  - El monitor emite chasquidos.
  - El monitor emite un ruido mecánico.

# Localización de averías (cont.)

## Programa de autocomprobación

Este monitor cuenta con la función de autocomprobación, que le permite detectar problemas en el funcionamiento. Esto también permite simplificar la localización de averías. Siempre que ocurra un problema, parpadeará una o más lámparas INPUT SELECT. En tal caso, realice los pasos descritos seguidamente y póngase en contacto con su concesionario para resolver el problema.



La ilustración muestra el monitor DT-V9L5

**Cuando la pantalla queda en blanco, y una o algunas lámparas INPUT SELECT (SDI 1/SDI 2) del panel de control frontal empiezan a parpadear...**

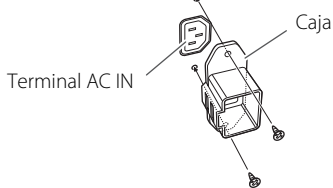
- 1 Compruebe cuáles lámparas están parpadeando.
  - 2 Pulse el botón para apagar (en espera) el monitor.
  - 3 Para DT-V9L5: Desconectar el interruptor de alimentación y el interruptor DC del panel trasero.  
Para DT-F9L5: Desconectar el interruptor de alimentación del panel trasero.
  - 4 Para DT-V9L5: Cuando se utilice un suministro de alimentación de CA, desconecte el cable de alimentación de CA de la toma de CA. Cuando se utilice un suministro de alimentación de CC, extraiga la batería o desconecte la clavija del terminal DC IN.  
Para DT-F9L5: Extraiga la batería. Desconecte la clavija del terminal DC IN.
  - 5 Consulte a su distribuidor con la información sobre cuáles lámparas están parpadeando.
- Si enciende el monitor poco después de apagarlo (o luego de un corte de corriente eléctrica de corta duración), las lámparas INPUT SELECT podrían parpadear y podría suceder que no se visualice la imagen.  
Si esto ocurre, desactive la alimentación, y espere por lo menos 10 segundos, antes de volver a encender el monitor.  
Si las lámparas INPUT SELECT no parpadean, podrá utilizar el monitor de la manera habitual.
  - La función de autocomprobación no se activa cuando "Activar Standby Remotamente" está ajustado a "Off" en el menú de configuración y usted apaga el monitor (el monitor se espera en espera).

### Colocación del soporte del cable de alimentación (sólo DT-V9L5)

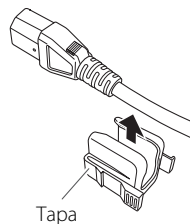
El soporte del cable de alimentación suministrado evita desconexiones accidentales del cable de alimentación CA del terminal AC IN.

- El soporte del cable de alimentación consiste de dos partes; una caja y una tapa.

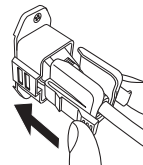
1



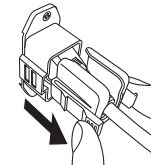
2



3



Para desmontar la cubierta



#### PRECAUCIÓN

- Utilice sólo los tornillos suministrados.
- Cerciérese de que la clavija no se salga después de colocar la cubierta en la caja.

# Especificaciones

## General

Nombre del modelo	DT-V9L5	DT-F9L5
Tipo	Monitor LCD multiformato	
Tamaño de la pantalla	Formato ancho tipo 8,2	
Relación de aspecto	16:10	
Formato de señal de vídeo compatible	☞ "Señales disponibles" en la página 31	
Formato	HD SDI: SMPTE292M SD SDI: ITU-R BT.656, SMPTE259M EMBEDDED AUDIO 16CH: SMPTE299M, SMPTE272M	
Salida de audio	Altavoz interno: 1,0 W	Ninguno
Condiciones de funcionamiento (Puede variar ligeramente según las condiciones ambientales del emplazamiento).	Temperatura de funcionamiento: 5°C – 35°C Humedad de funcionamiento: 20% – 80% (sin condensación)	Temperatura de funcionamiento: 0°C – 35°C con Humedad de funcionamiento: 20% – 80% (sin condensación) / Temperatura de funcionamiento: 35°C – 40°C con Humedad de funcionamiento: 20% – 50% (sin condensación)
Requisitos de potencia	CA 120 V/CA 220 V – 240 V, 50 Hz/60 Hz, o CC 12 V – 17 V	CC 12 V – 17 V
Corriente nominal	0,5 A (CA 120 V) 0,25 A (CA 220 V– 240 V) 1,3 A (CC 12 V - 17 V)	1,3 A (CC 12 V - 17 V)
Dimensiones exteriores (excluyendo las partes salientes)	con el soporte Ancho: 217 mm Altura: 218 mm Profundidad: 185 mm	sin el soporte Ancho: 217 mm Altura: 176 mm Profundidad: 116 mm
Peso	3,2 kg (con el soporte) 2,3 kg (sin el soporte)	1,7 kg
Accesorios	Cable de alimentación de CA x 2, Soporte del cable de alimentación x 1, Tornillo x 2 (para el soporte del cable de alimentación), Filtro protector x 1, Tornillo (para el filtro protector) x 4	Filtro protector x 1, tornillo (para el filtro protector) x 4, base de trípode x 1, tornillo (para base de trípode) x 4

## Panel LCD

Tipo	8,2" de ancho, matriz activa TFT	
Tamaño efectivo de la pantalla	Ancho: 176,4 mm Altura: 110,4 mm Diagonal: 208,3 mm	
Número de píxeles visualizados	1280 x 800	
Número de colores visualizados	16,70 millones	
Ángulo de visión (TYP.)	160° (Horizontal - Izquierdo: 80°, Derecho: 80°), 160° (Vertical - Hacia arriba: 80°, Hacia abajo: 80°)	
Brillo (TYP.)	360 cd/m <sup>2</sup>	450 cd/m <sup>2</sup>
Relación de contraste (TYP.)	800:1	

## Terminales de entrada/salida

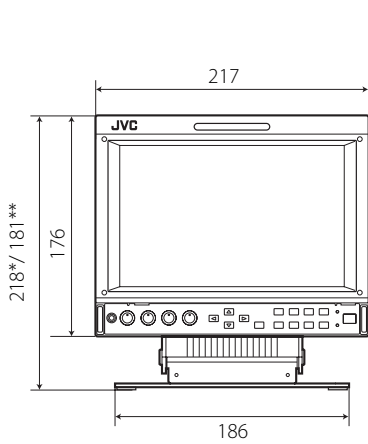
Vídeo	VIDEO	Entrada/salida de la señal compuesta:	1 línea, conector BNC x 2, 1 V(p-p), 75 Ω * Los terminales de entrada (IN) y salida (OUT) están conectados en puente (terminación automática).
	HDMI	Entrada de la señal HDMI (compatible con HDCP):	Conector HDMI x 1
	COMPO. (Y, Pb/B-Y, Pr/R-Y)	Entrada de señal de componente analógico:	1 línea, Conector BNC x 3 Y: 1 V(p-p), 75 Ω (con sincro) PB/B-Y, PR/R-Y: 0,7 V(p-p), 75 Ω
	E. AUDIO HD/SD SDI (IN 1)	Entrada de señal digital (compatible con señales EMBEDDED AUDIO): detección automática, 2 líneas, Conector BNC x 2	
	E. AUDIO HD/SD SDI (IN 2)		
	E. AUDIO HD/SD SDI (SWITCHED OUT)	Salida de señal digital (compatible con señales EMBEDDED AUDIO):	1 línea desconectada, Conector BNC x 1
Audio	AUDIO (IN)	Entrada de señal de audio analógico:	1 línea, Conector RCA x 1, 500 mV (rms), alta impedancia
	AUDIO (MONITOR OUT)	Salida de señal audio analógico:	2 línea, Conector RCA x 2, 500 mV (rms)
Control exterior	REMOTE (MAKE/TRIGGER)	☞ "Uso del sistema MAKE/TRIGGER" en la página 24	
	REMOTE (RS-232C)	☞ "Uso de la comunicación en serie" en la página 25	

# Especificaciones (cont.)

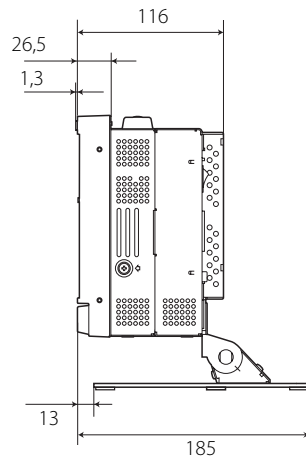
## Dimensiones Unidad: mm

### DT-V9L5

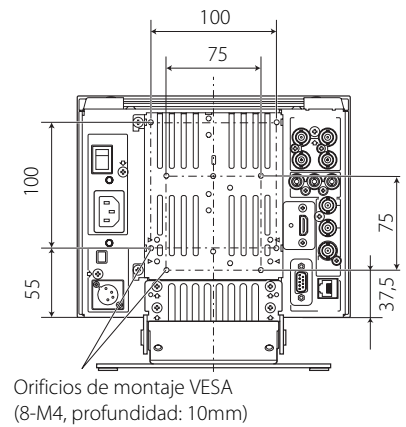
<Vista frontal>



<Vista lateral>



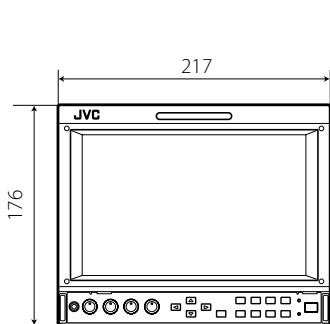
<Vista trasera>



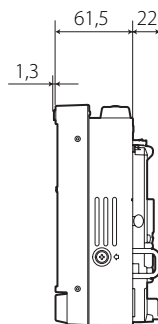
\*en la posición más alta  
\*\*en la posición más baja

### DT-F9L5

<Vista frontal>



<Vista lateral>



### Aviso sobre el transporte

Este monitor es un equipo de precisión y por lo tanto, deberá utilizar el material de embalaje exclusivo para el transporte. No utilice nunca un material de embalaje distinto del suministrado por JVC o por los proveedores autorizados por JVC.

- Para facilitar la explicación, las imágenes y las ilustraciones han sido destacadas, omitidas o combinadas y podrían diferir ligeramente de las del producto.
- El diseño y las especificaciones se encuentran sujetos a cambios sin previo aviso.
- Todos los nombres de compañías y nombres de productos empleados en la presente son solamente para fines de identificación, y pueden ser marcas comerciales o marcas registradas de sus respectivas compañías.

## Señales disponibles

Las siguientes señales se encuentran disponibles para este monitor.

### Señales de vídeo

Nº.	Nombre de la señal	Formato de señal mostrado en la pantalla de estado (ver página 12)*1	Terminal de entrada			
			VIDEO	COMPO. analógico	E.AUDIO *2 HD/SD SDI	HDMI
1	NTSC	NTSC	√	—	—	—
2	NTSC 4.43	N 4.43	√	—	—	—
3	PAL-M	PAL-M	√	—	—	—
4	PAL60	PAL60	√	—	—	—
5	PAL	PAL	√	—	—	—
6	PAL-N	PAL-N	√	—	—	—
7	SECAM	SECAM	√	—	—	—
8	B/W50	B/W50	√	—	—	—
9	B/W60	B/W60	√	—	—	—
10	480/60i	480/60i	—	√	—	√
11	480/59.94i	480/59.94i	—	√	√	√
12	576/50i	576/50i	—	√	√	√
13	480/60p	480/60p	—	√	—	√
14	480/59.94p	480/60p	—	√	—	√
15	576/50p	576/50p	—	√	—	√
16	640*480/60p	640*480/60p	—	—	—	√
17	640*480/59.94p	640*480/60p	—	—	—	√
18	720/60p	720/60p	—	√	√	√
19	720/59.94p	720/59.94p	—	√	√	√
20	720/50p	720/50p	—	√	√	√
21	720/30p	720/30p	—	—	√	—
22	720/29.97p	720/29.97p	—	—	√	—
23	720/25p	720/25p	—	—	√	—
24	720/24p	720/24p	—	—	√	—
25	720/23.98p	720/23.98p	—	—	√	—
26	1080/60i	1080/60i	—	√	√	√
27	1080/59.94i	1080/59.94i	—	√	√	√
28	1035/60i	1035/60i	—	—	√	√
29	1035/59.94i	1035/59.94i	—	—	√	√
30	1080/50i	1080/50i	—	√	√	√
31	1080/60p	1080/60p	—	√	—	√
32	1080/59.94p	1080/60p	—	√	—	√
33	1080/50p	1080/50p	—	√	—	√
34	1080/30p	1080/30p	—	—	√	√
35	1080/29.97p	1080/29.97p	—	—	√	√
36	1080/25p	1080/25p	—	—	√	√
37	1080/24p	1080/24p	—	—	√	√
38	1080/23.98p	1080/23.98p	—	—	√	√
39	1080/30PsF	1080/30PsF	—	—	√*3	—
40	1080/29.97PsF	1080/29.97PsF	—	—	√*4	—
41	1080/25PsF	1080/25PsF	—	—	√*5	—
42	1080/24PsF	1080/24PsF	—	—	√	—
43	1080/23.98PsF	1080/23.98PsF	—	—	√	—

√: Aceptable

—: No aceptable

\*1 Para los formatos de señal distintos de la entrada E.Audio HD/SD SDI, \*\*/59.94, \*\*/29.97 y \*\*/23.98 se visualizarán como \*\*/60, \*\*/30 y \*\*/24, respectivamente.

\*2 Compatible con señales EMBEDDED AUDIO.

\*3 La señal se reconoce como 1080/60i, y el estado se visualiza como "1080/60i".

\*4 La señal se reconoce como 1080/59.94i, y el estado se visualiza como "1080/59.94i".

\*5 La señal se reconoce como 1080/50i, y el estado se visualiza como "1080/50i".

● HDMI, el logotipo HDMI y High-Definition Multimedia Interface son marcas comerciales o marcas registradas de HDMI Licensing LLC en los Estados Unidos y otros países.

● HDCP es un acrónimo de High-bandwidth Digital Content Protection, una tecnología de protección anticopia de alta confiabilidad licenciada por Digital Content Protection, LLC.

